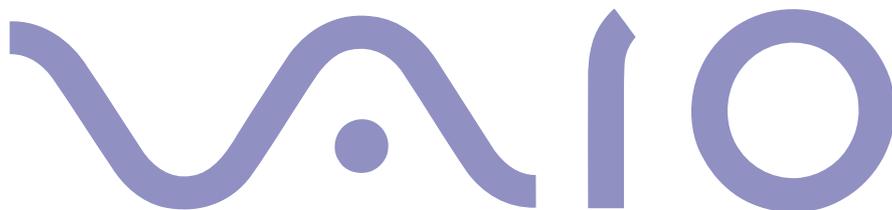




# Manuel d'utilisation de l'ordinateur portable Sony

PCG-N505SN



## *Avis aux utilisateurs*

© 2000 Sony Corporation. Tous droits réservés. Aucune partie du présent manuel et des logiciels qu'il décrit ne peut être reproduite, traduite ou convertie en langage machine sans une autorisation écrite préalable.

Sony Corporation n'offre aucune garantie quant au présent manuel, aux logiciels ou aux informations qu'ils contiennent, et exclut toute garantie implicite, de commerciabilité ou d'aptitude à un usage particulier découlant de ce manuel, des logiciels ou d'informations de même nature. En aucun cas, Sony Corporation ne sera tenue responsable de préjudices fortuits, induits ou spéciaux, qu'ils soient d'origine délictuelle ou contractuelle, ou qu'ils découlent directement ou indirectement du présent manuel, des logiciels ou des informations qu'ils contiennent ou auxquelles ils font allusion.

Sony Corporation se réserve le droit de modifier le présent manuel ou les informations qu'il contient à tout moment et sans préavis. Les logiciels décrits dans ce manuel sont régis par un accord de licence utilisateur distinct.

Sony, DVgate, i.LINK™, Mavica, PictureGear, Memory Stick et le logo Memory Stick, VAIO et le logo VAIO sont des marques commerciales de Sony Corporation. Windows et le logo de Windows® 98 sont des marques déposées de Microsoft Corporation.

Intel, MMX, Celeron et Pentium sont des marques commerciales d'Intel Corporation.

Toutes les autres marques sont la propriété de leurs détenteurs respectifs.

Les caractéristiques techniques sont susceptibles de modifications sans préavis.

## *Consignes de sécurité*

### *Numéros d'identification*

Le numéro de modèle et le numéro de série figurent à la base de votre ordinateur portable Sony. Inscrivez le numéro de série dans l'espace réservé à cet effet ci-dessous. Communiquez le numéro de modèle et le numéro de série chaque fois que vous appelez VAIO-Link.

Numéro de série : \_\_\_\_\_

Numéro de modèle :

PCG-N505SN



En tant que partenaire d'ENERGY STAR, Sony atteste que son produit répond aux recommandations d'ENERGY STAR en matière d'économie d'énergie.

Le programme international d'ENERGY STAR relatif aux équipements de bureau (International ENERGY STAR Office Equipment Program) vise à promouvoir l'utilisation d'ordinateurs et d'équipements de bureau à faible consommation d'énergie. Ce programme encourage la mise au point et la diffusion de produits dont les fonctions permettent de réduire efficacement la consommation d'énergie. Il s'agit d'un système ouvert auquel les entreprises sont libres d'adhérer. Les produits visés par ce programme sont des équipements de bureau tels qu'ordinateurs, écrans, imprimantes, fax et copieurs. Les normes et logos de ce programme sont communs à tous les pays participants.

## AVERTISSEMENT

- L'ouverture de l'ordinateur, quelle qu'en soit la raison, vous expose à des risques non couverts par la garantie.
- Pour éviter tout risque de décharge électrique, il est recommandé de ne pas ouvrir le châssis de l'ordinateur. Ne confiez son entretien qu'à une personne qualifiée.
- L'installation de l'ordinateur à proximité d'un équipement émettant des radiations électromagnétiques peut provoquer des distorsions sonores et visuelles.
- Pour prévenir tout risque d'incendie ou d'électrocution, préservez cet appareil de la pluie et de l'humidité.
- Ne procédez jamais à l'installation d'un modem ou de câbles téléphoniques pendant un orage.
- N'installez jamais de prises téléphoniques dans un endroit humide, à moins qu'elles soient spécialement conçues à cet effet.
- Ne touchez jamais des câbles téléphoniques ou des terminaux non isolés, à moins que la ligne téléphonique ait été débranchée du réseau.
- Installez ou modifiez une ligne téléphonique avec précaution.
- Evitez d'utiliser le modem pendant un orage.
- Pour signaler une fuite de gaz, n'utilisez pas le modem ou le téléphone à proximité de la fuite.
- N'utilisez l'ordinateur portable qu'avec l'adaptateur secteur fourni par Sony. Pour déconnecter complètement votre ordinateur de l'alimentation secteur, débranchez l'adaptateur secteur.
- Veillez à ce que la prise secteur soit d'un accès aisé.

## Réglementations

Ce produit est conforme aux directives européennes suivantes :  
73/23/CEE (Basse tension)  
89/336/CEE, 92/31/CEE  
(Directives CEM)  
93/68/CEE (Marquage CE).

Cet appareil est conforme aux normes EN 55022 Classe B et EN 50082-1, limitant l'emploi dans les environnements résidentiel, professionnel et industriel léger.

Cet appareil a été testé et déclaré conforme aux limites de la directive CEM lors de l'utilisation de câbles de liaison de moins de trois mètres.



### **Élimination des batteries rechargeables lithium ion**

Conformez-vous à la législation en vigueur dans votre région pour éliminer les batteries usagées. Dans certains pays, il est interdit de jeter les batteries lithium ion avec les ordures ménagères ou dans les poubelles de bureau. Si tel est votre cas, veuillez faire appel aux services publics de ramassage.

### **ÉLIMINATION DES BATTERIES RECHARGEABLES LITHIUM ION**

- ! Ne jamais manipuler une batterie lithium ion qui est endommagée ou présente une fuite. L'éliminer rapidement et conformément à la législation en vigueur.
- ! L'installation d'une batterie inadaptée dans l'ordinateur peut provoquer une explosion. Utiliser exclusivement des batteries de type identique ou équivalent à celui recommandé par Sony. La mise au rebut des batteries usagées doit s'effectuer conformément aux instructions du fabricant (voir ci-après).
- ! Une batterie endommagée peut provoquer un incendie ou des brûlures chimiques. Il ne faut donc pas essayer de la démonter, la porter à une température supérieure à 100 °C ni la brûler. Éliminez rapidement les batteries usagées.
- ! Conservez les batteries hors de portée des enfants.
- ! Votre ordinateur est équipé d'une mémoire interne de secours. Pour en changer la batterie, veuillez contacter VAIO Link.

# Table des matières

## *Bienvenue*

Présentation des manuels.....	8
Déballage de votre ordinateur portable.....	10
Ergonomie .....	11

## *Utilisation de votre ordinateur portable*

Situation des témoins et des connecteurs .....	13
Connexion d'une source d'alimentation.....	17
Démarrage de l'ordinateur.....	22
Mise hors tension de l'ordinateur .....	23
Inscription de votre ordinateur .....	24
Utilisation du clavier.....	25
Utilisation du pavé tactile .....	32
Utilisation du lecteur de disquettes.....	34
Lecteur de CD-ROM .....	36
Utilisation de cartes PC Card.....	37
Utilisation d'une touche programmable (PPK).....	40
Utilisation de Smart Connect.....	42
Utilisation de périphériques de communication infrarouge .....	43
Utilisation des modes d'économie d'énergie .....	45

### *Connexion de périphériques*

Modem PC Card .....	49
Réplicateur de ports i.LINK™ .....	51
Imprimante.....	54
Moniteur externe .....	56
Ordinateur de bureau ou périphérique série .....	59
Memory Sticks™ .....	61
Périphérique i.LINK™.....	62
Lecteur-enregistreur MiniDisc® avec MD Player .....	64
Haut-parleurs externes .....	66
Microphone externe .....	67
Périphérique USB (Universal Serial Bus).....	68

### *Assistance*

Dépannage.....	71
Utilisation des CD-ROM de réinstallation.....	83

### *Consignes d'utilisation*

Positionner un capot de touche.....	87
Autres précautions .....	88

<i>Fiche technique</i> .....	95
------------------------------	----

<i>Index</i> .....	99
--------------------	----



## Bienvenue

Vous venez d'acquérir un ordinateur portable VAIO de Sony et nous vous en félicitons. Sony a combiné son savoir-faire en matière d'audio, de vidéo, d'informatique et de communications pour mettre à votre disposition un ordinateur personnel à la pointe de la technologie.

Voici un aperçu des caractéristiques de votre ordinateur portable Sony (Pour plus d'informations, consultez le chapitre Fiche technique de ce guide).

- ❑ **Performances exceptionnelles** – Votre PC est équipé d'un processeur Intel® très rapide, d'un lecteur de CD-ROM et d'un modem PC Card (selon le modèle).
- ❑ **Mobilité** – La batterie rechargeable vous assure des heures d'autonomie, sans alimentation secteur.
- ❑ **Qualité audio et vidéo Sony** – Un écran haute résolution LCD vous permet de profiter pleinement des applications multimédia, des jeux et des logiciels de divertissement les plus récents.
- ❑ **Windows® 98 Deuxième Edition** – Votre ordinateur intègre le dernier système d'exploitation de Microsoft.
- ❑ **Communication** – Accédez aux services en ligne les plus en vogue, envoyez et recevez du courrier électronique, explorez Internet...
- ❑ **Assistance clientèle hors pair** – En cas de problème, vous pouvez contacter VAIO-Link par téléphone, télécopie ou courrier électronique (pour connaître les numéros de téléphone et adresses, consultez le Guide service client). Avant de nous appeler, vous pouvez essayer de résoudre le problème seul, en consultant la section Dépannage de ce manuel d'utilisation ou les manuels et fichiers d'aide des périphériques et des logiciels.

## Présentation des manuels

Les manuels d'utilisation sont fournis sous forme imprimée, d'une part, et en ligne sur un CD-ROM de documentation, d'autre part.

### Documentation imprimée :

- ❑ une affichette **Installation** en couleurs et une brochure **Mise en route** ; un **Guide service client**, qui contient toutes les informations de base relatives à l'utilisation de votre ordinateur portable ;
- ❑ une affichette exhaustive des réglementations et des consignes de sécurité ;
- ❑ les conditions de garantie de votre ordinateur portable Sony.

### Documentation en ligne :

- 1 Ce manuel d'utilisation :
  - ❑ Le chapitre **Utilisation de votre ordinateur portable VAIO** décrit l'utilisation des composants standard de votre système.
  - ❑ Le chapitre **Branchement de périphériques** explique comment ajouter des fonctionnalités à votre ordinateur en y connectant divers périphériques.
  - ❑ Le chapitre **Assistance** décrit les options d'aide disponibles et vous explique comment remédier aux problèmes courants.
  - ❑ Le chapitre **Consignes d'utilisation** vous donne quelques conseils relatifs à l'utilisation de votre ordinateur portable.
  - ❑ Le chapitre **Fiche technique** présente les caractéristiques techniques de l'ordinateur, des lecteurs et accessoires.

 \* Selon le modèle, la documentation en ligne est parfois fournie sur disquette.

- 2 Consultez votre **Guide des logiciels** pour de plus amples informations sur les logiciels et applications Sony livrés avec votre ordinateur :
  - ❑ Le chapitre **Description des logiciels** présente brièvement les différentes fonctionnalités des logiciels pré-installés sur votre ordinateur.
  - ❑ Le chapitre **Personnalisation de votre ordinateur portable** vous explique comment configurer le système et la gestion de l'alimentation au moyen des applications Sony Notebook Setup, PPK Setup, PowerPanel, BatteryScope, etc. Vous apprendrez également comment définir l'affichage avec NeoMagic<sup>®</sup> et profiter de l'option d'affichage double.
- 3 Consultez les fichiers d'**Aide en ligne** du logiciel que vous utilisez pour obtenir de plus amples informations sur les fonctionnalités et les procédures de dépannage.

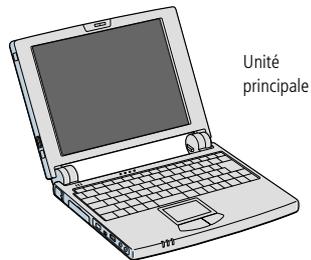


 \* En fonction du type d'ordinateur portable Sony, certains accessoires ne sont disponibles qu'en option. Or, ces périphériques sont nécessaires à l'utilisation de certaines fonctionnalités décrites dans ce manuel d'utilisation.

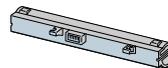
 \* Selon le modèle, la documentation en ligne est parfois fournie sur disquette.

## Déballage de votre ordinateur portable

Sortez les éléments suivants du carton d'emballage :



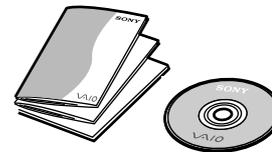
Batterie rechargeable



Lecteur de disquettes USB



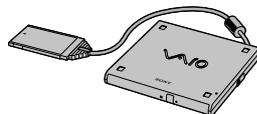
Documentation \*



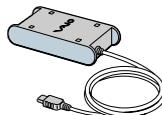
CD-ROM de réinstallation



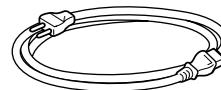
Lecteur de CD-ROM \*



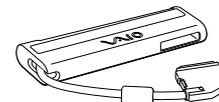
Adaptateur secteur



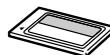
Cordon



Réplicateur de ports i.LINK™



Modem PC Card\*



Adaptateur (spécifique à chaque pays) \*

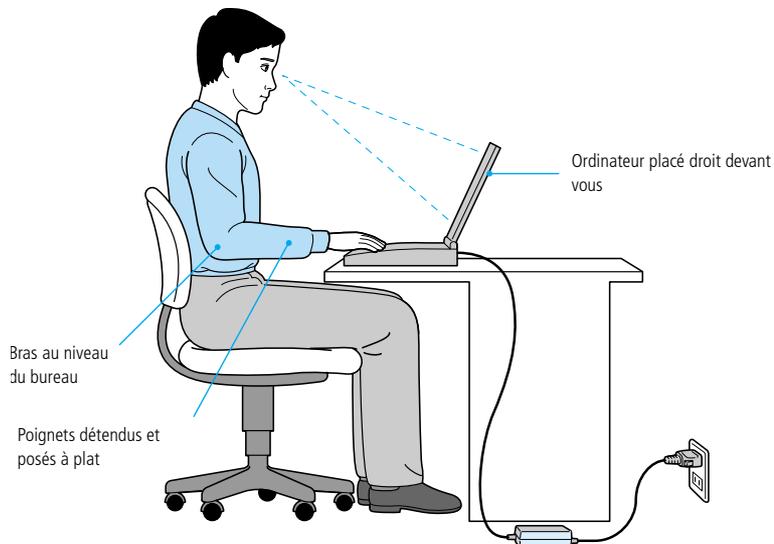


Cordon téléphonique\*



## Ergonomie

Vous serez amené à utiliser votre ordinateur portable dans divers types d'environnements. Dans la mesure du possible, essayez d'observer les règles suivantes, aussi bien dans votre environnement de travail habituel que lors de vos déplacements :



- ❑ **Position devant l'ordinateur** – Veillez à placer l'ordinateur droit devant vous pour travailler. Lorsque vous utilisez le clavier, le pavé tactile ou une souris externe, maintenez vos avant-bras à l'horizontale et vos poignets dans une position neutre et confortable. Laissez les bras le long du corps. Prévoyez des

pauses régulières lors de vos sessions de travail sur l'ordinateur. Une utilisation excessive de l'ordinateur peut provoquer la contraction des muscles et des tendons.

- ❑ **Mobilier et position du corps** – Installez-vous sur un siège muni d'un bon dossier. Réglez le niveau du siège de sorte que vos pieds reposent bien à plat sur le sol. Pour un meilleur confort, utilisez un repose-pied. Asseyez-vous de façon détendue, tenez-vous droit et évitez de vous courber vers l'avant ou de vous incliner excessivement vers l'arrière.
- ❑ **Inclinaison de l'écran** – Modifiez l'inclinaison de l'écran jusqu'à ce que vous trouviez la position qui vous convient le mieux. Une orientation optimale de l'écran réduit la fatigue oculaire et musculaire. N'oubliez pas de régler également la luminosité de votre écran.
- ❑ **Eclairage** – Choisissez un emplacement où les fenêtres et l'éclairage ne produisent pas de reflets sur l'écran. Utilisez un éclairage indirect pour éviter la formation de points lumineux sur l'écran. Vous pouvez également réduire les reflets au moyen d'accessoires. Vous travaillerez plus confortablement et plus vite sous un bon éclairage.
- ❑ **Positionnement du moniteur externe** – Le moniteur externe doit être placé à une distance confortable pour les yeux. Assurez-vous que l'écran se trouve au niveau des yeux ou légèrement en dessous lorsque vous êtes assis devant le moniteur.

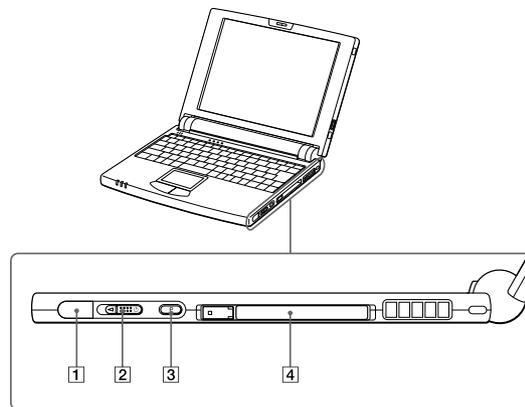


## Utilisation de votre ordinateur portable

Ce chapitre décrit la préparation de l'ordinateur avant la première utilisation, ainsi que le mode de fonctionnement des périphériques internes, tels que le pavé tactile, les lecteurs de disquettes, la batterie, etc.

### Situation des témoins et des connecteurs

#### Vue latérale droite



**1** Port infrarouge (page 43)

**3** Bouton programmable PPK

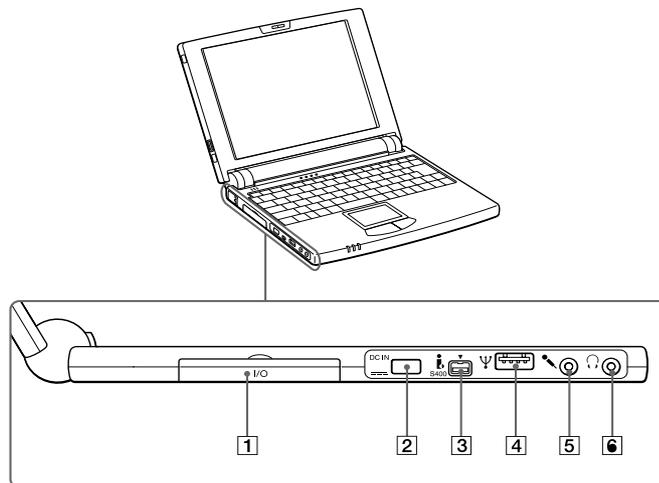
**2**  Interrupteur (page 22)

**4** Emplacement PC Card (page 37)

👉 Le connecteur d'alimentation de l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation répondent aux conditions de tension dangereuse, conformément à la norme EN 60950.

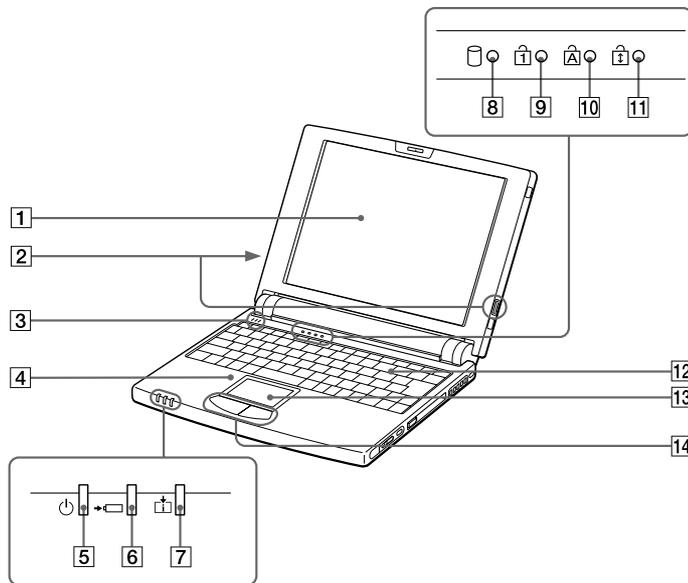
Tous les autres connecteurs de cet ordinateur répondent aux conditions SELV (tension de sécurité extra-basse), conformément à la norme EN 60950.

### Vue latérale gauche



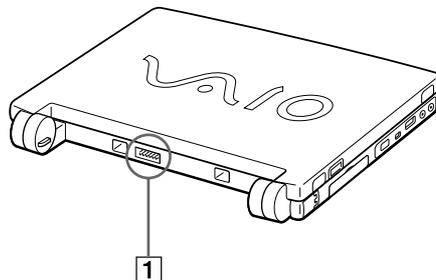
- |  |   |
|--|---|
| <p><b>1</b> I/O Connecteur de réplicateur de ports i.LINK™ (page 51).</p>  | <p><b>4</b>  Port USB (page 68)</p>                  |
| <p><b>2</b>  Alimentation secteur (page 17)</p> | <p><b>5</b> Prise microphone  (page 67)</p>          |
| <p><b>3</b> S400  Port i.LINK™ (page 62)</p>    | <p><b>6</b> Connecteur pour écouteurs  (page 66)</p> |

### Vue frontale



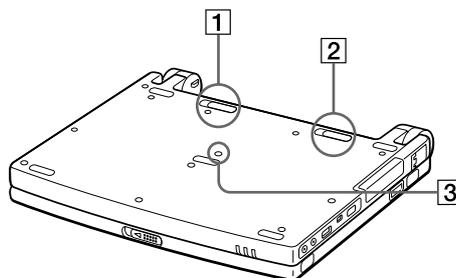
- |                                       |  |  |                                     |
|---------------------------------------|--|--|-------------------------------------|
| <b>1</b> Ecran LCD (31)               | <b>5</b> Témoin d'alimentation (page 22) | <b>9</b> Témoin de verrouillage numérique (28)       | <b>13</b> Pavé tactile (25)         |
| <b>2</b> Connecteurs de haut-parleurs | <b>6</b> Témoin d'alimentation (page 28) | <b>10</b> Témoin de verrouillage des majuscules (29) | <b>14</b> Boutons gauche/droit (32) |
| <b>3</b> Microphone                   | <b>7</b> Indicateur d'information        | <b>11</b> Témoin de verrouillage du défilement (29)  |                                     |
| <b>4</b> Haut-parleur                 | <b>8</b> Témoin de disque dur (28)       | <b>12</b> Clavier (page 25)                          |                                     |

### Vue arrière



**1** Connecteur de batterie (page 18)

### Vue de dessous



**1** Glissière de déverrouillage de la batterie (pages 18)

**3** Bouton de réinitialisation

**2** Glissière de verrouillage de la batterie (pages 18)

 L'ordinateur présente une fente d'aération à proximité du logement PC Card. Veillez à ne pas l'obstruer lorsque votre ordinateur est en service.

## Connexion d'une source d'alimentation

👉 N'utilisez l'ordinateur portable qu'avec l'adaptateur secteur fourni par Sony.

Pour déconnecter complètement votre ordinateur de l'alimentation secteur, débranchez l'adaptateur secteur.

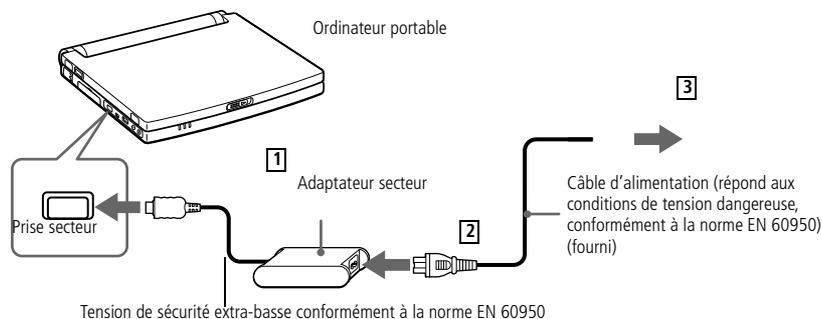
Veillez à ce que la prise secteur soit d'un accès aisé.

## Connexion d'une source d'alimentation

Vous avez le choix entre deux types de sources d'alimentation : secteur ou batterie rechargeable.

### Utilisation de l'adaptateur secteur

- 1 Branchez le câble de l'adaptateur secteur sur la prise d'alimentation secteur de l'ordinateur.
- 2 Connectez l'une des extrémités du cordon d'alimentation à l'adaptateur secteur.
- 3 Insérez l'autre extrémité du cordon d'alimentation dans une prise secteur.



Vous pouvez également acheter en option la batterie PCGA-BP52/ BP54 à haute capacité.

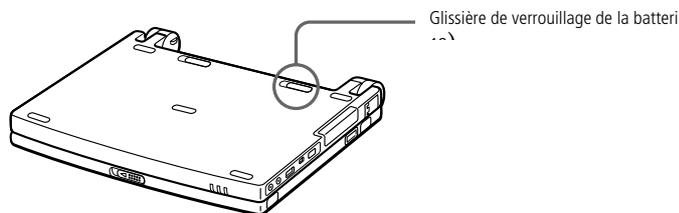
### Utilisation de la batterie

Vous avez la possibilité d'utiliser une batterie comme source d'alimentation.

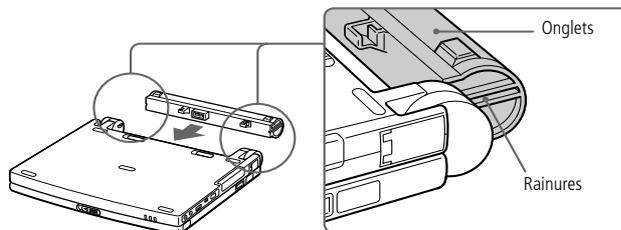
La batterie PCGA-BP51 fournie avec votre ordinateur n'est pas complètement chargée à la livraison. La procédure d'insertion et de charge de la batterie est décrite ci-dessous.

#### Pour insérer la batterie

- 1 Amenez la glissière de verrouillage, intégrée à la base de l'ordinateur de l'ordinateur, sur la position de déverrouillage.



- 2 Alignez les rainures et les tenons de la batterie sur les tenons et encoches situés au dos de l'ordinateur. Poussez la batterie jusqu'à ce qu'elle s'encliquète.

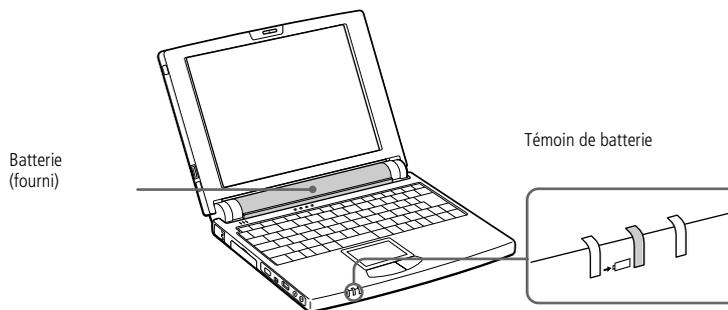


- 3 Amenez la glissière de verrouillage sur la position de VERROUILLAGE pour fixer la batterie sur l'ordinateur.

### *Pour charger la batterie*

- 1 Branchez l'adaptateur secteur sur l'ordinateur.
- 2 Installez la batterie.

L'ordinateur charge automatiquement la batterie (le témoin de batterie émet un double clignotement pendant toute la durée de la charge). Lorsque la batterie est chargée à 85 %, le témoin s'éteint. Ce processus dure environ une heure et demie. Pour charger complètement la batterie, il faut compter une heure supplémentaire.



<i>État des témoins de batterie</i>	<i>Signification</i>
Activée	L'ordinateur est alimenté par la batterie.
Simple clignotement	La batterie est presque déchargée.

Double clignotement	La batterie est en cours de charge.
Désactivée	L'ordinateur utilise l'alimentation secteur.



Les témoins de batterie et d'alimentation clignotent tous deux lorsque la batterie est presque déchargée. Pour déterminer l'autonomie de la batterie, veuillez vous reporter à la section " Affichage d'informations sur l'état de la batterie " du Guide des logiciels.

Laissez la batterie sur l'ordinateur lorsque celui-ci est raccordé au secteur. Le chargement de la batterie se poursuit pendant l'exploitation de l'ordinateur.

Si le niveau de charge de la batterie tombe au-dessous de 10 %, vous devez brancher l'adaptateur secteur pour recharger la batterie ou éteindre l'ordinateur et insérer une batterie complètement chargée.

Vous pouvez prolonger la durée de vie d'une batterie en modifiant les modes de gestion de l'alimentation dans l'utilitaire PowerPanel. Veuillez vous reporter à la section " Gestion de l'alimentation " du Guide des logiciels.

La batterie fournie avec votre ordinateur est une batterie lithium ion rechargeable. Recharger une batterie partiellement déchargée n'a aucune incidence sur sa durée de vie.

Lorsque vous utilisez une batterie comme source d'alimentation, le témoin de batterie s'allume. Lorsque la batterie est presque déchargée, il se met à clignoter.

Avec certains logiciels et périphériques, votre ordinateur risque de ne pas basculer en mode Hibernation lorsque la batterie est presque déchargée. Pour prévenir la perte de données en cas d'alimentation par batterie, nous vous recommandons de sauvegarder fréquemment vos données et d'activer manuellement un mode de gestion de l'alimentation approprié (Suspension système ou Hibernation, par exemple).

## Connexion d'une source d'alimentation

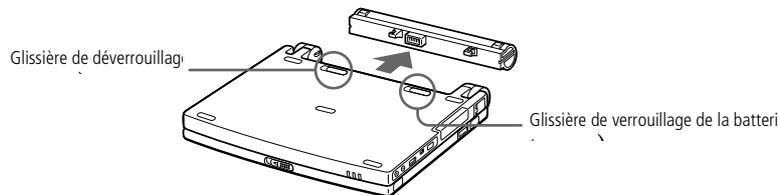
! Le fait de retirer la batterie lorsque l'ordinateur est allumé et non branché à l'adaptateur secteur ou lorsqu'il est en mode Suspension système peut entraîner la perte de données.

Vous pouvez retirer la batterie sans éteindre l'ordinateur lorsqu'il est branché au secteur à l'aide de l'adaptateur secteur.

Avant de retirer ou d'insérer la batterie, fermez le volet.

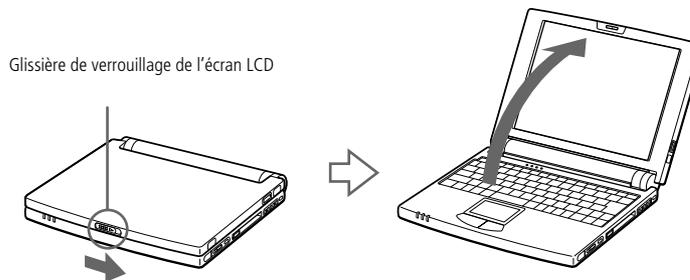
### Pour retirer la batterie

- 1 Eteignez l'ordinateur et fermez le volet.
- 2 Faites coulisser la glissière de verrouillage pour l'amener sur la position de déverrouillage.
- 3 Faites coulisser la glissière de déverrouillage pour l'amener sur la position de déverrouillage et dégagez la batterie de l'ordinateur.



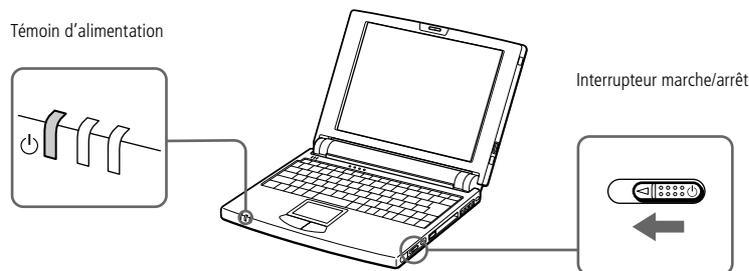
## Démarrage de l'ordinateur

- 1 Faites coulisser la glissière de verrouillage de l'écran LCD dans le sens indiqué par la flèche et soulevez le capot de l'ordinateur.



Si vous maintenez l'interrupteur marche/arrêt en position de marche pendant plus de quatre secondes, l'ordinateur s'éteint.

- 2 Faites glisser vers vous l'interrupteur marche/arrêt qui se trouve sur la face latérale droite de l'ordinateur. Le témoin d'alimentation vert s'allume.
- 3 Si nécessaire, réglez la luminosité de l'écran LCD en appuyant sur Fn+F5. Pour accroître la luminosité, servez-vous des touches de navigation haut ou droite. Pour la réduire, servez-vous des touches de navigation bas ou gauche.



! Afin d'éviter toute perte de données accidentelle, respectez la procédure de mise hors tension décrite ci-dessous.

👉 Si un message vous y invite, enregistrez vos documents.

👉 Si vous ne parvenez pas à éteindre votre ordinateur en suivant la procédure décrite ci-dessus, appuyez simultanément sur les touches Ctrl+Alt+Suppr pour le redémarrer. Si l'ordinateur ne s'éteint toujours pas, faites glisser l'interrupteur marche/arrêt vers vous et attendez quatre secondes. Des données peuvent être perdues au cours de l'opération.

Si vous n'utilisez pas l'ordinateur, vous pouvez prolonger la durée de vie de la batterie en passant en mode Suspension système. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Gestion de l'alimentation" dans le Guide des logiciels.

## Mise hors tension de l'ordinateur

- 1 Cliquez sur le bouton Démarrer dans la Barre des tâches Windows® 98 Deuxième Edition.
- 2 Sélectionnez Arrêter au bas du menu Démarrer pour afficher la boîte de dialogue Arrêt de Windows.



- 3 Sélectionnez Arrêter.
- 4 Cliquez sur OK.
- 5 Attendez que votre ordinateur s'éteigne automatiquement. Le témoin d'alimentation s'éteint.
- 6 Éteignez les périphériques connectés à votre ordinateur.

 Avant de recourir aux services en ligne, y compris le service d'inscription, vous devez connecter votre modem PC Card et votre ligne téléphonique. Reportez-vous à la section "Connexion à une ligne téléphonique".

Pour avoir accès à la page Web d'inscription en ligne, vous devez vous connecter à Internet.

Pour utiliser les fonctions de communication décrites dans ce manuel, vous devez brancher le modem PC Card\* et la ligne téléphonique.

\* En option, selon les modèles.

## Inscription de votre ordinateur

En inscrivant votre ordinateur auprès de Sony, vous pouvez bénéficier d'un service d'assistance clientèle irréprochable et des avantages suivants :

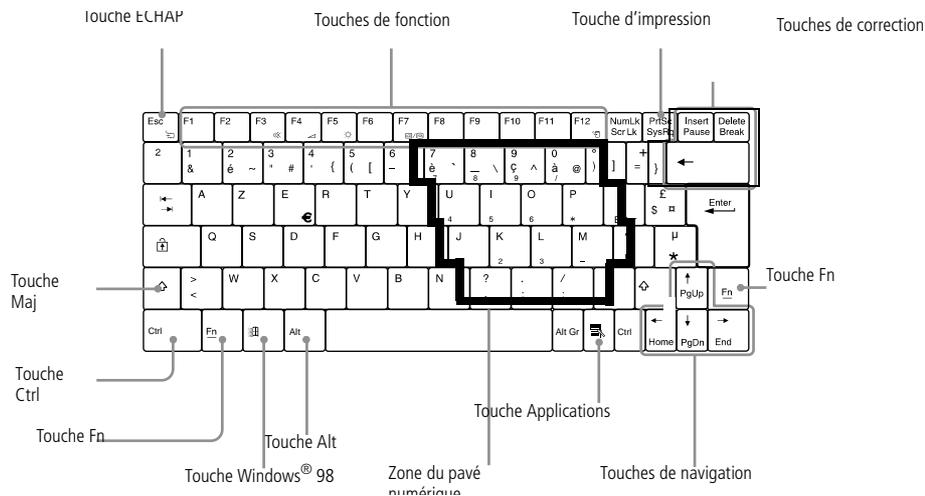
- ❑ **VAIO-Link** – Vous pouvez contacter VAIO-Link par téléphone, télécopie ou courrier électronique (Pour connaître les numéros de téléphone, consultez votre Guide service client).
- ❑ **Garantie** – Protégez votre investissement. Consultez la carte de garantie pour les termes et conditions, et référez-vous à votre Guide service client pour plus d'informations.

Procédez comme suit pour faire appel au service d'inscription en ligne de l'ordinateur portable Sony.

- 1 Cliquez sur le bouton Bienvenue de votre bureau.
- 2 Cliquez sur le bouton Suivant.
- 3 Ensuite, sélectionnez Internet.
- 4 Complétez les champs de votre carte d'inscription en faisant défiler l'écran jusqu'à la fin du formulaire puis cliquez sur Envoyer.
- 5 Cliquez sur OK.

## Utilisation du clavier

Le clavier de votre ordinateur portable est très similaire à celui d'un ordinateur classique. Toutefois, il comporte plusieurs touches qui vous permettront d'effectuer des tâches liées à vos applications logicielles.



Touche	Description
Zone du pavé numérique	Cette zone se compose de touches similaires à celles d'une calculatrice ordinaire. Utilisez-la pour saisir des nombres au clavier ou pour effectuer des opérations mathématiques, telles que des additions ou des soustractions. Le pavé numérique doit d'abord être activé en appuyant sur la touche de verrouillage correspondante. (Le témoin s'allume.)

<i>Touche</i>	<i>Description</i>
Touches de navigation	Plusieurs touches permettent de déplacer le curseur.
Touches de correction	Les touches Insertion (Insert), Retour Arrière et Suppression (Delete) vous permettent de corriger vos documents.
Touches de fonction	Les douze touches de fonction situées en haut du clavier permettent d'exécuter des tâches particulières. Par exemple, dans la plupart des applications, la touche F1 sert à appeler l'aide en ligne. La tâche associée à chaque touche de fonction varie d'une application à l'autre.
Touche ECHAP	La touche d'échappement (ECHAP) sert à annuler une commande.
Touche d'impression écran (Prt Sc)	La touche d'impression écran (Prt Sc) prend un instantané électronique de l'écran affiché et le copie dans le Presse-papiers de Windows. Vous pouvez ensuite coller cet instantané dans un document afin de l'imprimer.
Touches opérateur	Certaines touches sont toujours utilisées en combinaison avec d'autres touches : Ctrl, Alt et Majuscule. Enfoncées en même temps qu'une autre touche, les touches Ctrl et Alt constituent un moyen supplémentaire d'exécuter des commandes. Ainsi, dans bon nombre d'applications, vous pouvez enfoncer simultanément les touches Ctrl et S (représentées par Ctrl+S) au lieu de sélectionner la commande Enregistrer dans un menu. La touche Majuscule sert à produire des lettres capitales ; la touche Alt Gr, des symboles spéciaux tels que @, # ou }.

<i>Touche</i>	<i>Description</i>
Touche Windows® 98  	La touche arborant le logo Windows® donne accès au menu Démarrer de Windows® 98 ; utiliser cette touche équivaut à cliquer sur le bouton Démarrer dans la Barre des tâches. Consultez la section "Combinaisons et fonctions de la touche Windows® 98" pour plus d'informations.
Touche Fn	La touche Fn, utilisée en combinaison avec d'autres touches, sert à exécuter des commandes. Consultez la section "Combinaisons et fonctions avec la touche Fn".
Touche Applications  	La touche Applications donne accès à un menu contextuel abrégé ; utiliser cette touche équivaut à cliquer sur le bouton droit de la souris.

### *Combinaisons et fonctions de la touche Windows® 98*

<i>Combinaison</i>	<i>Fonction</i>
 + F1	Affiche l'aide de Windows.
 + Tab	Sélectionne le bouton suivant dans la Barre des tâches.
 + E	Affiche l'Explorateur de Windows.
 + F	Affiche la fenêtre Rechercher : Tous les fichiers ; cette fenêtre vous permet de rechercher un fichier ou un dossier. Cette combinaison de touches équivaut à sélectionner les commandes Rechercher, puis Fichiers ou Dossiers, dans le menu Démarrer.

<i>Combinaison</i>	<i>Fonction</i>
 + Ctrl + F	Affiche la fenêtre Rechercher : Ordinateur ; cette fenêtre vous permet de localiser d'autres ordinateurs. Cette combinaison de touches équivaut à sélectionner les commandes Rechercher, puis Ordinateur, dans le menu Démarrer.
 + M	Minimise toutes les fenêtres affichées.
Shift +  + M	Rétablit la taille initiale des fenêtres minimisées.
 + R	Affiche la fenêtre Exécuter. Cette combinaison de touches a le même effet que l'option Exécuter du menu Démarrer.

### Témoins

<i>Témoin</i>	<i>Fonction</i>
Description 	S'allume lorsque le minuteur de la touche d'alimentation programmable est réglé. S'éteint lorsque le minuteur de la touche d'alimentation programmable n'est pas programmé ou lorsqu'il est inactif (c'est le cas si l'ordinateur est hors tension ou en mode Hibernation).
Alimentation 	Sous tension : le témoin est allumé (vert). Mode Veille : le témoin est allumé (orange). Mode Suspension système : le témoin clignote (orange).
Batterie 	Indique l'état de la batterie montée sur l'ordinateur.

<i>Témoin</i>	<i>Fonction</i>
Description 	S'allume lorsque le minuteur de la touche d'alimentation programmable est réglé. S'éteint lorsque le minuteur de la touche d'alimentation programmable n'est pas programmé ou lorsqu'il est inactif (c'est le cas si l'ordinateur est hors tension ou en mode Hibernation).
Disque dur 	S'allume pendant la lecture ou l'écriture de données sur le disque dur. Il importe de ne pas activer le mode Suspension système et de ne pas éteindre l'ordinateur tant que le témoin est allumé.

<i>Témoin</i>	Activé	Désactivé
VERR.NUM	S'allume lorsque les touches numériques du clavier sont activées.	S'éteint lorsque les touches alphanumériques du clavier sont activées.
VERR.MAJ	Lorsqu'il est allumé, les lettres que vous tapez s'inscrivent en majuscules. Pour revenir aux minuscules, appuyez sur la touche Majuscule.	Lorsqu'il est éteint, les lettres que vous tapez s'inscrivent en minuscules (à moins que vous n'enfonciez la touche Majuscule).

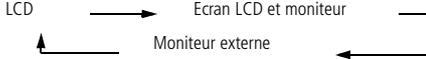
DEFIL	Lorsqu'il est allumé, l'écran défile différemment (dépend de l'application. N'a aucun effet dans de nombreuses applications.)	Lorsqu'il est éteint, les informations défilent à l'écran normalement.
-------	---	--



Certaines fonctions ne sont accessibles qu'une fois que vous avez démarré Windows.

### Combinaisons et fonctions de la touche Fn

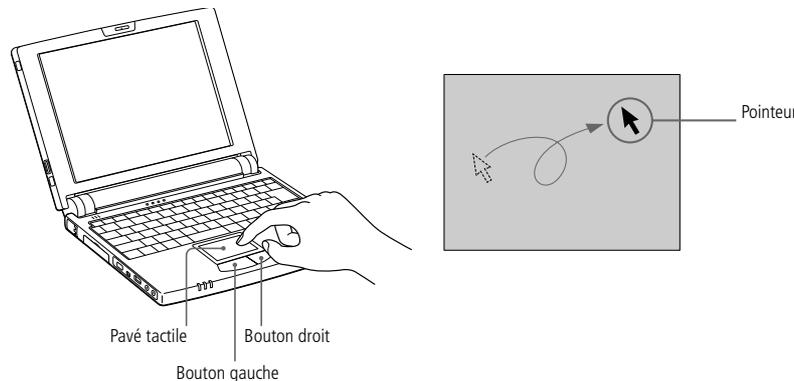
Combinaison	Fonction
Fn+  (ESC) Suspension système	Fait basculer le système en mode Suspension système pour économiser de l'énergie. Pour réactiver le système, appuyez sur n'importe quelle touche.
Fn+  (F3) Commutateur des haut-parleurs	Active et désactive le haut-parleur intégré.
Fn+  (F4) Réglage du volume du haut-parleur	Permet de régler le volume des haut-parleurs externes ou incorporés. Pour augmenter le volume, appuyez sur Fn+F4 puis sur  ou  . Pour diminuer le volume, appuyez sur Fn+F4 puis sur  ou  .

Combinaison	Fonction
Fn+  (F5) Réglage de la luminosité	Permet de régler la luminosité de l'écran LCD. Pour accroître l'intensité lumineuse, appuyez sur Fn+F5 puis sur  ou  . Pour diminuer l'intensité lumineuse, appuyez sur Fn+F5 puis  ou  .
Fn+  /  (F7) Utilisation d'un moniteur externe	Bascule entre l'écran LCD, un moniteur externe (branché sur le port Moniteur) ou les deux. 
Fn+  (F12) Hibernation	Réduit la consommation électrique au minimum. Lorsque vous exécutez cette commande, la configuration du système et des périphériques est copiée sur le disque dur avant la mise hors tension du système.
Fn+B Bass Boost	Active et désactive la fonction Bass Boost. Cette option n'est opérationnelle qu'avec le casque.
Fn+D Veille vidéo	Obscurcit l'écran LCD pour économiser de l'énergie.
Fn+F Redimensionnement de l'affichage	Agrandit ou réduit le format d'affichage si la résolution choisie est inférieure à la valeur maximale.
Fn+S Veille	Fait basculer le système en mode Veille pour économiser de l'énergie. Pour réactiver le système, appuyez sur n'importe quelle touche.

Consultez l'aide de la souris pour de plus amples informations sur les fonctionnalités du pavé tactile, comme le clic simultané sur les deux boutons, le réglage de la sensibilité du pavé tactile, les fonctions Web Assist, Tap Off et Easy Launcher. Pour accéder à l'aide en ligne de la souris, appuyez sur le bouton Démarrer, sélectionnez Paramètres puis Panneau de configuration. Cliquez sur l'icône de la souris dans le panneau de configuration et cliquez sur le bouton Aide.

## Utilisation du pavé tactile

Le clavier comporte un dispositif de pointage appelé pavé tactile. Ce pavé tactile intégré vous permet de désigner, sélectionner, faire glisser et faire défiler des objets affichés à l'écran.



Action	Description
Pointer	Faites glisser votre doigt sur le pavé tactile pour déplacer le pointeur vers un élément ou un objet.
Cliquer	Appuyez une fois sur le bouton gauche.
Double-cliquer	Appuyez deux fois sur le bouton gauche.
Cliquer droit	Appuyez une fois sur le bouton droit. Dans bon nombre d'applications, cette action donne accès à un menu contextuel abrégé.

---

Glisser-déplacer	Faites glisser un doigt sur le pavé tactile tout en appuyant sur le bouton gauche.
Faire défiler	Déplacez votre doigt le long du bord droit du pavé tactile pour faire défiler l'écran verticalement. Déplacez votre doigt le long du bord inférieur pour faire défiler l'écran horizontalement. La fonction de défilement n'est opérationnelle qu'avec les applications prenant en charge la fonctionnalité de défilement du pavé tactile.

---



 L'unité de disquette livrée ne s'utilise qu'avec cet ordinateur. Vous ne pouvez l'utiliser avec un autre ordinateur.

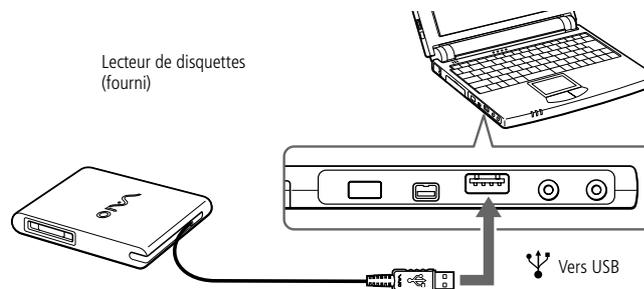
Pour utiliser simultanément un autre périphérique USB tel qu'une souris, connectez à votre ordinateur le réplicateur de ports i.LINK™, puis branchez cet autre périphérique sur le connecteur USB du réplicateur de ports i.LINK™.

## Utilisation du lecteur de disquettes

Vous pouvez connecter le lecteur de disquettes au connecteur USB de votre ordinateur :

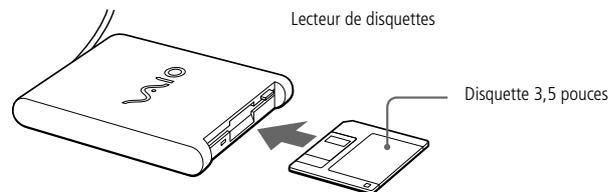
### Pour brancher le lecteur de disquettes

Branchez le câble USB au connecteur USB. Le logo VAIO situé sur le lecteur doit être tourné vers le haut.



### Pour insérer une disquette

- 1 Présentez la disquette avec l'étiquette tournée vers le haut.
- 2 Poussez doucement la disquette dans le lecteur jusqu'à ce qu'un déclic se produise.



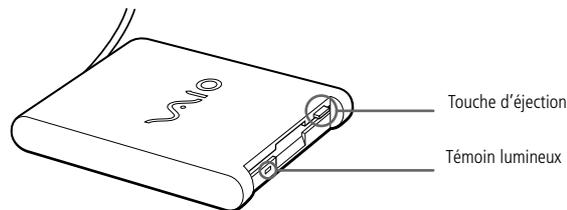
## Situation des témoins et des connecteurs

 N'appuyez pas sur la touche d'éjection lorsque le témoin est allumé. Vous risquez d'endommager la disquette.

Si la disquette ne s'éjecte pas lorsque vous appuyez sur la touche d'éjection, déconnectez le lecteur de disquette de l'ordinateur.

### Pour extraire une disquette

Après avoir utilisé la disquette, attendez que le témoin lumineux s'éteigne avant d'appuyer sur la touche d'éjection pour retirer la disquette.



### Pour extraire le lecteur de disquettes

Attendez que le témoin lumineux s'éteigne, puis débranchez le câble USB de l'ordinateur.

### Pour transporter le lecteur de disquettes

Rangez le câble du lecteur de disquettes dans le compartiment situé sur la face latérale du lecteur de disquettes.



 Il est impossible d'insérer un disque lorsque l'ordinateur est en mode Suspension système ou Hibernation.

Les procédures de connexion du lecteur de CD-ROM peuvent différer d'un lecteur de CD-ROM à un autre.

Pour plus d'informations sur l'utilisation de votre carte PC Card, consultez-en le manuel.

## Lecteur de CD-ROM

Vous pouvez utiliser le lecteur de CD-ROM fourni\* avec votre ordinateur portable pour lire des CD-ROM, des CD audio, des CD Extra et des CD vidéo.

\* En option, selon les modèles.

Avec certaines cartes PC Card, il peut s'avérer nécessaire de désactiver tous les périphériques non utilisés. Vous pouvez utiliser l'utilitaire Sony Notebook Setup pour désactiver les périphériques. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter à la section " Sony Notebook Setup " du Guide des logiciels.

Veillez à utiliser le pilote le plus récent du fabricant de la carte PC Card.

Si le symbole "!" s'affiche sous l'onglet Gestionnaire de périphériques de la boîte de dialogue Propriétés Système, supprimez le pilote, puis réinstallez-le.

Il se peut que vous ne puissiez pas utiliser certaines cartes PC Card ou certaines fonctions de la carte PC Card avec cet ordinateur.

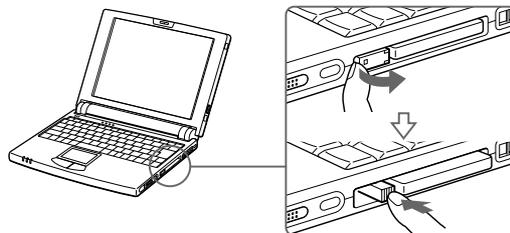
Il est inutile d'éteindre l'ordinateur pour insérer ou retirer une carte PC Card.

Pour insérer une carte modem PC Card, veuillez vous reporter à la section " Modem PC Card " pour plus d'informations.

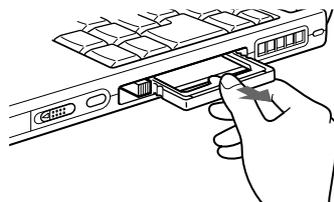
## Utilisation de cartes PC Card

Votre ordinateur est doté d'un logement PC Card. Les cartes PC Card permettent de raccorder des périphériques externes portatifs.

- 1 Dégagez le bouton de verrouillage de la carte PC Card et enfoncez-le à l'intérieur de l'ordinateur



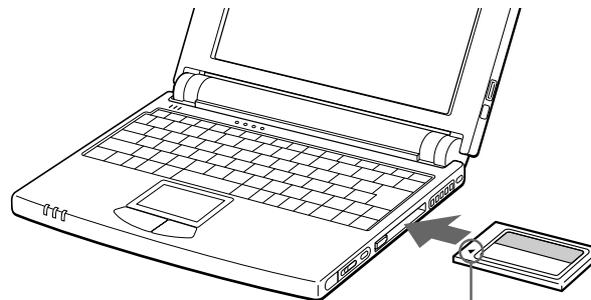
- 2 Retirez la plaquette de protection de l'emplacement de la carte PC Card.



- 3 Insérez la carte PC Card dans le logement prévu à cet effet, l'étiquette tournée vers le haut. Poussez doucement la carte jusqu'à ce qu'elle soit bien en place et que le bouton de déverrouillage ressorte complètement. Dégagez le bouton de déverrouillage, puis faites-le basculer vers le logement.

## Utilisation de cartes PC Card

! Certains périphériques peuvent ne pas fonctionner correctement si vous passez sans cesse des modes Suspension système ou Hibernation au mode normal. L'ordinateur retourne à son état d'origine lorsque vous le redémarrez.



Insérez dans la direction de la flèche

✎ Ne forcez jamais une carte dans son emplacement, afin d'éviter d'endommager les broches du connecteur. Si vous ne parvenez pas à insérer la carte, vérifiez son orientation. Pour plus d'informations sur l'utilisation de votre carte PC Card, consultez-en le manuel.

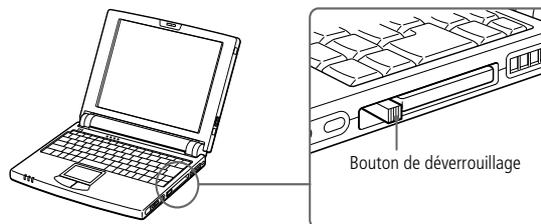
Avec certaines cartes PC Card, il peut arriver que votre ordinateur ne reconnaisse pas l'un ou l'autre périphérique connecté à votre système lorsque vous basculez entre le mode d'alimentation normal et le mode Suspension système ou Hibernation. Dans ce cas, redémarrez votre système.

Une fois la carte insérée, il est possible que votre ordinateur n'entre pas en mode Hibernation, mais plutôt en mode Suspension système. Il est conseillé de retirer la carte lorsque l'ordinateur entre en mode Hibernation. Pour cela, appuyez sur les touches Fn + F12 ou utilisez l'utilitaire PowerPanel. Il en va de même lorsque l'ordinateur est configuré pour entrer automatiquement en mode Hibernation et qu'il utilise une batterie comme source d'alimentation.

### *Pour extraire une carte PC Card*

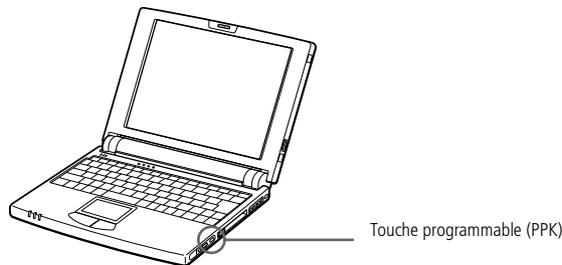
Procédez comme suit pour retirer la carte PC Card insérée dans votre ordinateur alors que celui-ci est en service. Si vous ne procédez pas correctement, le fonctionnement de votre système risque d'en souffrir. Si votre ordinateur n'est pas en service, passez les étapes 1 à 5.

- 1 Cliquez sur le bouton Démarrer de la Barre des tâches de Windows® 98, placez le pointeur sur Paramètres, puis cliquez sur Panneau de configuration.
- 2 Double-cliquez sur PC Card.
- 3 Dans la liste qui s'affiche, cliquez sur le nom de votre carte PC Card, puis sur Terminer.
- 4 Cliquez sur OK.
- 5 Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la carte PC Card.
- 6 Saisissez la carte délicatement et retirez-la.



### Utilisation d'une touche programmable (PPK)

Les touches programmables vous permettent de lancer votre logiciel favori sans devoir activer les raccourcis du bureau.



### Options par défaut des touches PPK

Vous pouvez utiliser les touches programmables seules ou en combinaison avec d'autres touches du clavier (Majuscule, Ctrl ou Alt). Lorsque votre ordinateur est éteint, appuyez sur PPK pour démarrer le système et l'application correspondante.

Par défaut, les touches sont réglées comme suit :

<i>Touche ou combinaison</i>	<i>Pour ouvrir ou accéder à...</i>
PPK	EULA
Alt + PPK	Courrier électronique (Outlook Express)
Shift + PPK	Sony Notebook Setup

### *Utilisation des touches programmables en combinaison avec d'autres logiciels*

Vous avez également la possibilité de démarrer d'autres applications en appuyant sur une touche programmable en combinaison avec les touches Alt, Ctrl ou Majuscule. Pour de plus amples informations, reportez-vous à la section "Démarrage de vos logiciels préférés à l'aide de l'utilitaire PPK Setup" dans le Guide des logiciels.

### *Lancement d'applications à l'aide du minuteur*

Le minuteur vous permet de démarrer des applications à un moment précis ou de faire fonctionner des applications pendant que vous n'utilisez pas votre ordinateur. Reportez-vous à la section "Utilisation du minuteur interne" dans votre Guide des logiciels pour plus d'informations.



👉 Lorsque vous utilisez Smart Connect pour interconnecter deux ordinateurs VAIO, vous devez affecter un nom unique à chaque ordinateur, afin de les identifier une fois connectés en réseau.

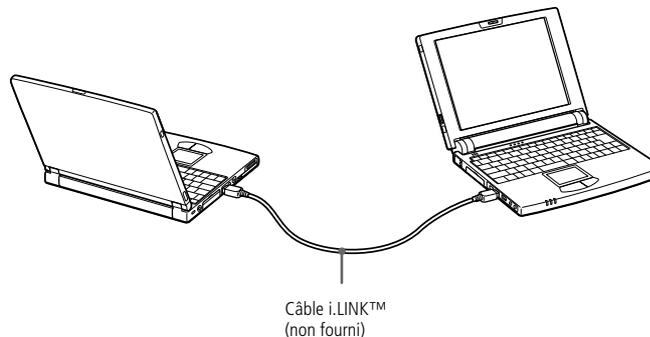
Les câbles i.LINK™ dont les références sont indiquées ci-dessous sont compatibles avec votre ordinateur portable VAIO : VMC-IL4415 (câble de 1,5 mètre avec un connecteur à 4 broches à chaque extrémité), VMC-IL4408A (câble de 0,8 mètre avec un connecteur à 4 broches à chaque extrémité).

## Utilisation de Smart Connect

Smart Connect vous permet de copier, éditer ou supprimer des fichiers sur un autre portable VAIO de Sony (équipé de Smart Connect) connecté à votre portable *via* le câble i.LINK™.

Vous pouvez également imprimer un document sur une imprimante reliée à un autre portable VAIO.

Pour de plus amples informations, consultez le manuel d'utilisation en ligne de Smart Connect.



✎ Pour transférer des données à l'aide d'un logiciel utilisant la technologie infrarouge, vous devez activer le protocole IrDA dans le Panneau de configuration de Windows. Procédez comme suit :

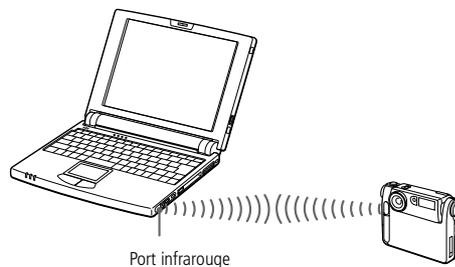
1. Dans le Panneau de configuration, cliquez sur l'icône Infrarouge pour afficher la fenêtre Moniteur infrarouge. Sélectionnez l'onglet Options.
2. Activez la case à cocher Activer la communication infrarouge et cliquez sur OK.
3. Dès que le transfert est terminé, désactivez les communications infrarouges dans le Panneau de configuration, afin de réduire la consommation d'énergie.

## Utilisation de périphériques de communication infrarouge

Votre ordinateur est équipé d'un port infrarouge. Vous pouvez utiliser ce port pour communiquer avec d'autres périphériques dotés de la technologie infrarouge, à condition que leurs protocoles soient compatibles. C'est le cas, notamment, des appareils photo numériques ou de certains ordinateurs.

### *Pour établir une communication infrarouge avec un appareil photo numérique*

Positionnez l'ordinateur et l'appareil photo numérique de sorte que leurs ports infrarouges soient alignés.



### *Pour établir une communication infrarouge avec un autre ordinateur*

Positionnez les deux ordinateurs de sorte que leurs ports infrarouges soient alignés.

## Utilisation de périphériques de communication infrarouge

☞ Vérifiez que le périphérique infrarouge a été détecté en cliquant sur l'icône Moniteur infrarouge dans le Panneau de configuration.

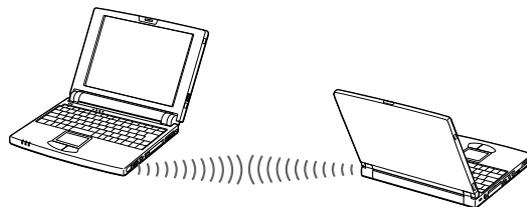
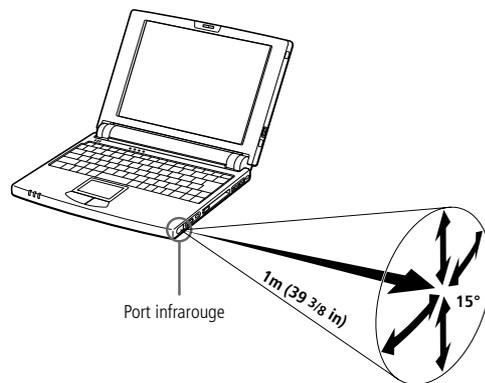
Si les deux périphériques sont trop éloignés ou trop rapprochés l'un de l'autre, le transfert des données peut s'interrompre ou un bruit parasite peut se manifester pendant la transmission.

Veillez à ne pas masquer les ports infrarouges avec votre main ou tout autre objet.

Tenez les ports infrarouges à l'écart de la lumière directe du soleil et de tout éclairage fluorescent ou incandescent clignotant.

Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation de votre appareil photo numérique ou de tout autre périphérique à communication infrarouge, consultez le manuel accompagnant ces produits.

Le périmètre de transmission infrarouge s'étend sur environ 1 mètre et dans un rayon de 15 degrés.



 Si le niveau de charge de la batterie tombe en dessous de 10 %, vous pouvez brancher l'adaptateur secteur pour recharger la batterie ou arrêter l'ordinateur et insérer une batterie complètement chargée.

 Vous pouvez sortir du mode Veille en cliquant avec la souris ou le pavé tactile.

## Utilisation des modes d'économie d'énergie

Si vous utilisez une batterie comme source d'alimentation, vous pouvez tirer parti des paramètres de gestion de l'alimentation pour en accroître l'autonomie. Outre le mode d'exploitation normal qui autorise la mise hors tension de périphériques spécifiques, votre ordinateur est doté de trois modes d'économie d'énergie distincts : Veille, Suspension système et Hibernation.

Si vous utilisez une batterie, sachez que l'ordinateur passe automatiquement en mode Hibernation lorsque le taux de charge de la batterie tombe au-dessous de 7 %, et ce, quel que soit le mode de gestion de l'alimentation sélectionné. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Gestion de l'alimentation" dans le Guide des logiciels.

### Mode normal

Il s'agit de l'état normal de votre ordinateur lorsqu'il est en service. Dans ce mode, le témoin d'alimentation s'allume en prenant la couleur verte. Pour économiser de l'énergie, vous pouvez mettre hors tension certains périphériques, comme l'écran LCD ou le disque dur.

### Mode Veille

Ce mode est particulièrement utile si vous pouvez vous passer brièvement de votre ordinateur. Le disque dur et l'écran de visualisation basculent en mode d'alimentation faible ; l'horloge du processeur et le processeur s'arrêtent. Dans ce mode, le témoin d'alimentation s'allume en prenant la couleur orange.

#### Pour activer le mode Veille

Appuyez sur Fn+S. Vous pouvez également activer le mode Veille à partir de l'utilitaire PowerPanel.

 Si vous maintenez l'interrupteur marche/arrêt vers vous pendant plus de quatre secondes, l'ordinateur s'éteint automatiquement.

Il est impossible d'insérer un disque lorsque l'ordinateur est en mode Suspension système ou Hibernation.

 Après avoir quitté le mode Hibernation, vous pouvez effacer l'état du système enregistré sur le disque dur et démarrer l'ordinateur normalement en faisant glisser l'interrupteur marche/arrêt vers vous et en le maintenant dans cette position pendant plus de quatre secondes.

*Pour revenir au mode normal*

Appuyez sur n'importe quelle touche.

### Mode Suspension système

L'ordinateur enregistre la configuration actuelle du système dans la mémoire RAM, puis il met l'unité centrale hors tension. Dans ce mode, le témoin d'alimentation orange clignote.

*Pour activer le mode Suspension système*

Appuyez sur Fn+Esc ou faites glisser l'interrupteur marche/arrêt rapidement vers vous. Vous pouvez également activer le mode Suspension système à partir de l'utilitaire PowerPanel.

*Pour revenir au mode normal*

Appuyez sur n'importe quelle touche.

### Mode Hibernation

L'ordinateur enregistre la configuration actuelle du système sur le disque dur, puis il se met automatiquement hors tension. Dans ce mode, le témoin d'alimentation est éteint.

*Pour activer le mode Hibernation*

Appuyez sur Fn+F12. Vous pouvez également activer ce mode à partir de l'utilitaire PowerPanel.

*Pour revenir au mode normal*

Mettez l'ordinateur sous tension en faisant glisser l'interrupteur marche/arrêt vers vous. L'ordinateur revient à son état d'origine.

- ❑ Procédure de retour au mode normal :  
Hibernation ➔ Suspension système ➔ Veille  
Le mode Suspension système requiert moins de temps que le mode Hibernation.

- Consommation d'énergie :  
Veille ➔ Suspension système ➔ Hibernation  
Le mode Veille requiert moins de temps que le mode Hibernation.



 Avant de connecter un nouveau périphérique, mettez l'ordinateur et tous les périphériques déjà installés hors tension.

Connectez tous les câbles avant de brancher le cordon d'alimentation.

Ne mettez l'ordinateur sous tension qu'après avoir mis les différents périphériques sous tension.

## Connexion de périphériques

Vous pouvez étoffer les fonctionnalités de votre ordinateur en y connectant ou en utilisant l'un des périphériques ci-dessous. Vous pourrez dès lors profiter des logiciels décrits dans le "Guide des logiciels" :

- ❑ Modem PC Card ( page 49)
- ❑ Réplicateur de ports i.LINK™ ( page 51)
- ❑ Imprimante ( page 54)
- ❑ Moniteur externe ( page 56)
- ❑ Ordinateur de bureau ou périphérique série ( page 59)
- ❑ Périphérique i.LINK™ ( page 62)
- ❑ Lecteur-enregistreur MiniDisc® avec MD Player ( page 64)
- ❑ Haut-parleurs externes ( page 66)
- ❑ Microphone externe ( page 67)
- ❑ Périphérique USB (Universal Serial Bus) ( page 68)

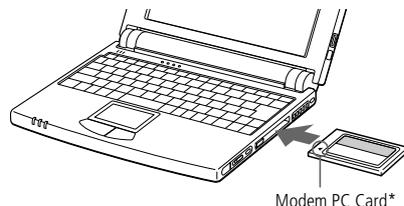
## Modem PC Card

Le modem PC Card vous permet de vous connecter à une ligne téléphonique et d'accéder au World Wide Web.

### Branchement à une ligne téléphonique

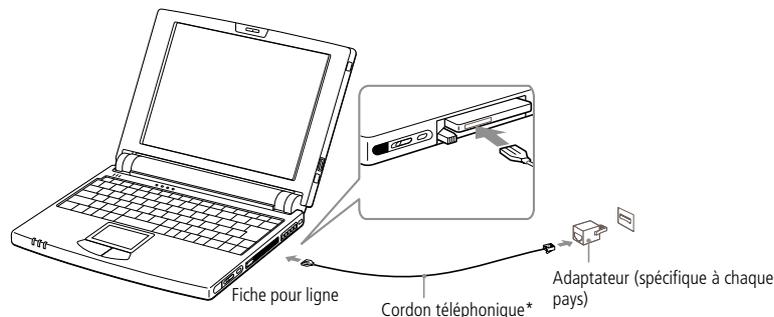
Vous devez vous connecter à une ligne téléphonique pour accéder aux services en ligne et à Internet, et pour procéder à l'inscription en ligne de votre ordinateur et de vos logiciels.

- 1 Utilisez l'emplacement PC Card de votre ordinateur bloc-notes. Dégagez le bouton de déverrouillage de la carte et enfoncez-le à l'intérieur de l'ordinateur. Retirez la plaquette de protection de l'emplacement de carte PC Card, comme décrit dans la section "Utilisation de cartes PC Card", page 37".
- 2 Insérez la carte modem (fournie) dans l'emplacement de l'ordinateur (étiquette vers le haut), poussez-la doucement jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage ressorte complètement. Appuyez sur le bouton de déverrouillage.



- 3 Branchez la fiche pour ligne téléphonique sur le connecteur de la carte PC Card.
- 4 Branchez l'autre extrémité dans une prise murale (utilisez éventuellement un adaptateur).

Le câble téléphonique et ses connecteurs répondent aux conditions TNV (tension de réseau de télécommunication), conformément à la norme EN 60950.



\* En option, selon les modèles.

### Sélection d'un modem PC Card en option

Votre ordinateur portable VAIO est déjà configuré pour utiliser le modem PC Card **"COM One Platinum Card MC221 Discovery V.90"**.

Si votre portable est livré sans modem de type PC Card, vous pouvez acheter un modem interne de type COM One Platinum Card MC221 Discovery V.90. Celui-ci assure des transferts de données à 56 Kbits/s et des transferts de télécopies à 14,4 Kbits/s.

Le modem "COM One 4 in 1 Platinum Card MC220" convient également. Cette carte supporte des transferts de données à 56 Kbits/s et des transferts de télécopies à 14,4 Kbits/s, avec kits\* facultatifs pour une connectivité de données Ethernet, RNIS et Sony GSM, ce qui vous permet de vous connecter à un réseau, d'envoyer des e-mails et des messages brefs, etc.

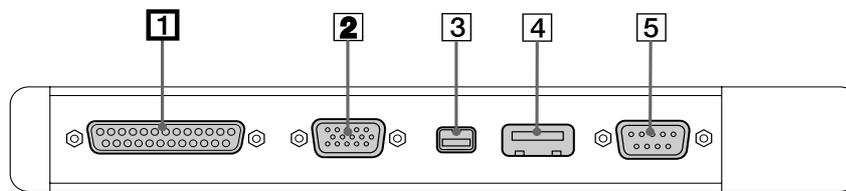
\* Pour de plus amples informations sur les modems COM One Platinum et les kits de connectivité, visitez le site Web Sony VAIO ou contactez votre revendeur.

 Tous les ports répondent aux conditions SELV (tension de sécurité extra-basse), conformément à la norme EN 60950.

Vous ne pouvez utiliser le réplicateur de ports PCGA-PR5 disponible en option avec votre ordinateur.

## Réplicateur de ports i.LINK™

Vous pouvez utiliser le réplicateur de ports i.LINK™ PCGA-UPR5 (fourni) pour connecter des périphériques tels qu'une imprimante ou un moniteur externe. Le réplicateur de ports comporte cinq ports, dont un port i.LINK™.



**1**  Imprimante (page 54)

**4**  Port USB (page 68)

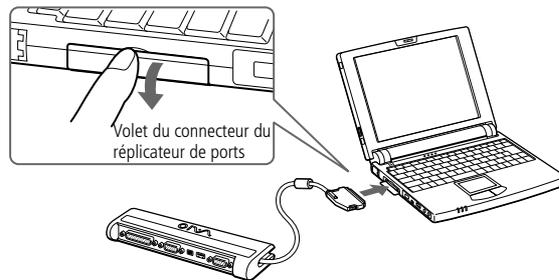
**2**  Moniteur (page 56)

**5**  Port série (page 59)

**3**  Périphérique i.LINK™

*Pour connecter le réplicateur de ports à votre ordinateur*

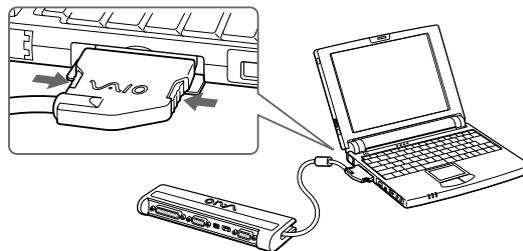
- 1 Mettez l'ordinateur hors tension.
- 2 Ouvrez le volet donnant accès au connecteur du réplicateur de ports, sur la face latérale gauche de l'ordinateur.



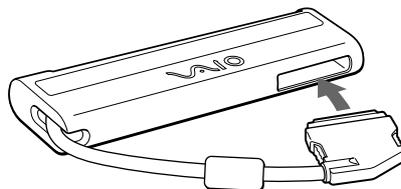
- 3 Branchez le câble du réplicateur de ports sur le connecteur approprié de l'ordinateur.

### *Pour extraire le réplicateur de ports*

- 1 Mettez l'ordinateur hors tension.
- 2 Appuyez sur les deux côtés du connecteur du câble du réplicateur de ports pour le libérer.



- 3 Rangez le câble du réplicateur de ports dans le compartiment situé sur la face latérale du réplicateur de ports.



✎ Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation de votre imprimante, consultez-en le manuel.

Avant d'utiliser l'imprimante, vous devrez peut-être modifier certains paramètres dans le logiciel Sony Notebook Setup. Pour plus d'informations, veuillez vous reporter à la section " Sony Notebook Setup " du Guide des logiciels.

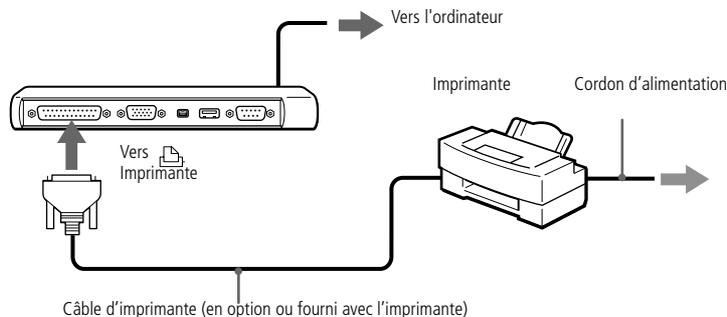
Avant de connecter l'imprimante, mettez l'ordinateur et l'imprimante hors tension, débranchez l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation.

## Imprimante

Vous pouvez utiliser le réplicateur de ports pour connecter une imprimante compatible Windows 98 ou un autre périphérique à port parallèle à votre ordinateur.

### Pour brancher une imprimante

Sur le réplicateur de ports, identifiez le port imprimante représenté par le symbole . Branchez le câble d'imprimante (fourni avec l'imprimante) sur ce port



### Pour brancher une imprimante au port USB

Vous avez la possibilité de relier une imprimante USB compatible Windows® 98 à votre ordinateur.

- ❑ Identifiez le port USB de votre ordinateur et votre imprimante représenté par le symbole .
- ❑ Branchez un câble d'imprimante USB optionnel au port USB.

### *Utilisation de l'imprimante à la reprise de l'ordinateur après un mode d'économie d'énergie*

Lors de la reprise de l'ordinateur après un mode d'économie d'énergie, il est possible que votre imprimante ne fonctionne plus. Dans ce cas, procédez comme suit pour réinitialiser la connexion de l'imprimante :

- 1 Cliquez avec le bouton droit de la souris sur l'icône Poste de travail dans Windows, puis sélectionnez Propriétés.
- 2 Cliquez sur l'onglet Gestionnaire de périphériques.
- 3 Sélectionnez Appliquer, puis cliquez sur OK.

L'imprimante devrait ensuite fonctionner correctement.

## Moniteur externe

Avant de connecter le moniteur externe, éteignez l'ordinateur et ses périphériques, débranchez l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation.

Connectez le cordon d'alimentation après avoir branché tous les autres câbles.

Allumez les périphériques, puis votre ordinateur.

Certains moniteurs ou projecteurs d'ordinateurs ne permettent pas une utilisation en tant que moniteur simultanément avec l'écran à cristaux liquides de votre ordinateur.

Le réplicateur de ports i.LINK vous permet de connecter un moniteur externe, ce qui vous évite d'utiliser l'adaptateur de moniteur.

Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation de votre moniteur, consultez-en le manuel.

## Moniteur externe

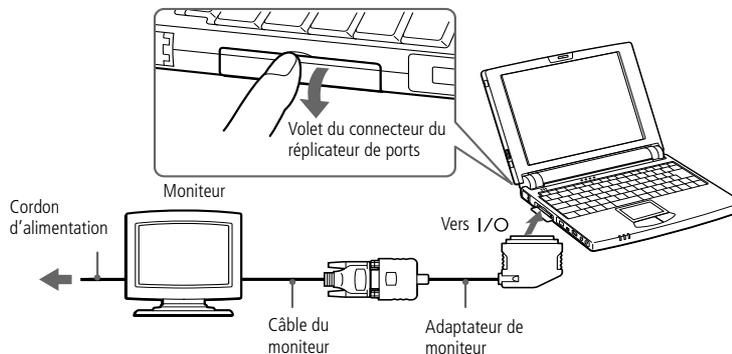
Vous avez la possibilité de connecter un moniteur externe à votre ordinateur portable. Ainsi, vous pouvez utiliser votre ordinateur avec un :

- moniteur
- projecteur.

Utilisez votre moniteur externe comme second écran, ou installez un bureau virtuel (Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "Utilisation de la fonction Affichage double" dans le Guide des logiciels).

## Pour connecter un moniteur

Utilisez le port E/S du réplicateur de ports situé sur l'ordinateur. Branchez le réplicateur de ports i.LINK™ ou l'adaptateur graphique PCGA-DA5 disponible en option sur ce port. Au besoin, branchez le moniteur sur le secteur.



## Moniteur externe

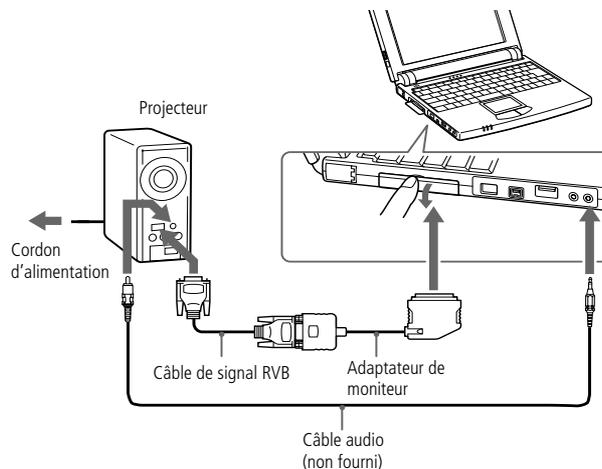
✎ Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation de votre projecteur, consultez-en le manuel.

En fonction du modèle de moniteur et de projecteur utilisé, il est possible que vous ne puissiez pas afficher simultanément les données sur l'écran LCD de l'ordinateur et sur le moniteur externe.

### Pour connecter un projecteur

Vous pouvez utiliser un projecteur, par exemple de la gamme d'appareils LCD de Sony, comme moniteur externe.

- 1 Identifiez le port Moniteur représenté par le symbole □. Branchez le câble de signal RVB sur ce port.
- 2 Identifiez la prise écouteurs représentée par le symbole ◡. Branchez le câble audio sur ce port.



### Pour débrancher l'adaptateur du moniteur

Appuyez sur les deux côtés de l'adaptateur du moniteur et débranchez-le de l'ordinateur.

### *Pour sélectionner l'unité d'affichage*

Lorsque vous branchez un moniteur externe sur le port Moniteur, les signaux de sortie peuvent être envoyés vers l'écran à cristaux liquides, le moniteur externe ou les deux à la fois en appuyant successivement sur Fn+F7.

Pour plus d'informations, reportez-vous à "Sélection du mode d'affichage" dans le Guide des logiciels.



Avant de connecter le câble de faux modem, éteignez l'ordinateur et ses périphériques, débranchez l'adaptateur secteur et le cordon d'alimentation.

Connectez le cordon d'alimentation après avoir branché tous les autres câbles.

Allumez les périphériques, puis votre ordinateur.

Utilisez un câble croisé comme câble de faux modem. Il n'est pas possible de transférer des données en connectant un câble droit.

Avant de vous équiper d'un câble de faux modem, veuillez à identifier la forme du connecteur.

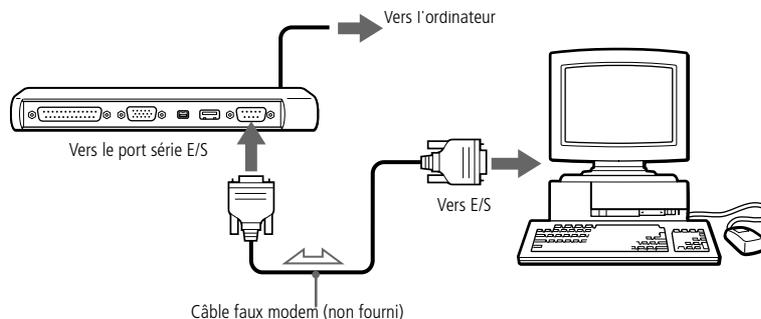
Pour transférer des données, le logiciel qui prend en charge la connexion par câbles série doit être installé sur les deux ordinateurs en communication.

### Ordinateur de bureau ou périphérique série

Vous pouvez utiliser le réplicateur de ports pour connecter votre ordinateur portable à un autre ordinateur, ou pour brancher d'autres périphériques tels que des appareils photo numériques Sony.

#### Pour brancher un ordinateur de bureau

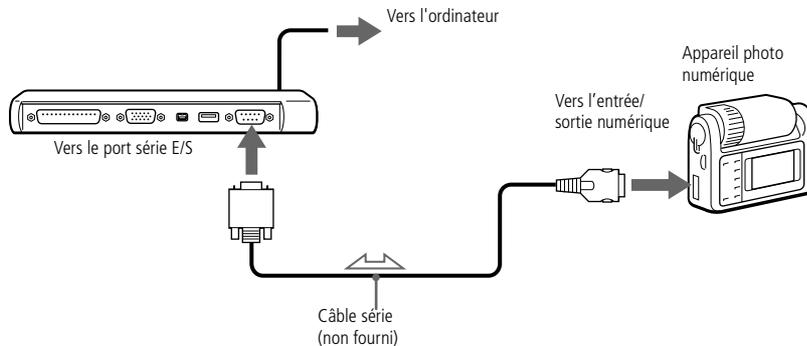
Sur le réplicateur de ports, identifiez le port série représenté par le symbole . Branchez un câble de faux modem (non fourni) sur ce port et sur le port série de l'ordinateur de bureau.



#### Pour brancher un appareil photo numérique

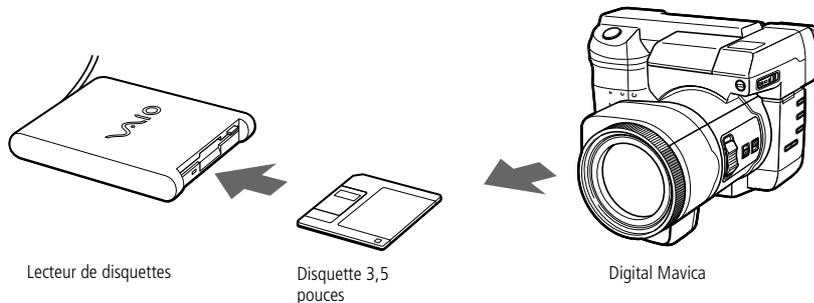
Sur le réplicateur de ports, identifiez le port série représenté par le symbole . Branchez le câble de connexion sur ce port et sur le port d'entrée/sortie numérique de l'appareil photo numérique.

Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation de votre périphérique, consultez-en le manuel.



### Pour utiliser des disquettes avec le Digital Mavica

Le Digital Mavica vous permet de prendre des photos que vous pouvez ensuite copier et éditer sur votre ordinateur à l'aide du logiciel PictureGear.

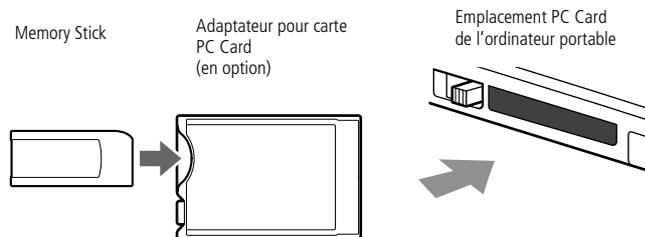


## Memory Sticks™

Vous pouvez étendre la mémoire de votre appareil photo numérique ou d'un autre périphérique numérique en utilisant des Memory Sticks™. Pour transférer vos données vers votre portable, insérez le Memory Stick™ dans l'emplacement PC Card.

- 1 Après avoir enregistré les données de votre périphérique numérique, insérez le Memory Stick™ dans l'adaptateur PC Card disponible en option.
- 2 Insérez la carte PC Card dans l'emplacement de votre ordinateur (étiquette vers le haut), poussez-la doucement jusqu'à ce que le bouton de déverrouillage ressorte complètement. Faites pivoter le bouton à l'intérieur de l'ordinateur.
- 3 Votre système détecte automatiquement le Memory Stick™ et l'insère dans le Poste de travail comme périphérique local sous une lettre correspondante (selon la configuration de votre ordinateur).

Pour toute mesure de précaution et spécification d'emploi, reportez-vous au guide d'utilisation du Memory Stick™.



Les instructions concernent le caméscope numérique Sony; la procédure à suivre pour brancher votre caméscope numérique peut être différente.

Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation de votre caméscope numérique, consultez-en le manuel.

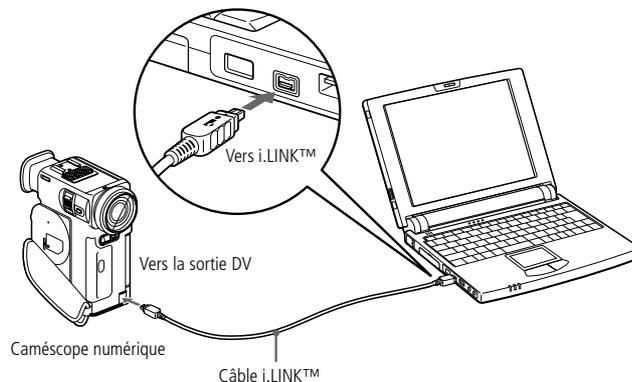
Ne connectez pas plus d'un caméscope numérique à la fois. Les logiciels fournis avec votre ordinateur ne reconnaissent pas les connexions multiples.

## Périphérique i.LINK™

Votre ordinateur est équipé d'un port i.LINK™ (IEEE1394) permettant de se connecter à un périphérique i.LINK™ tel qu'un caméscope numérique.

### Pour brancher un caméscope numérique

- 1 Branchez une extrémité du câble i.LINK™ sur le port i.LINK™ de l'ordinateur et reliez l'autre extrémité au connecteur de sortie DV du caméscope numérique.



- 2 Lancez l'application DVgate Motion. Pour plus d'informations, reportez-vous à la section "DVgate Motion" dans le Guide des logiciels.

Le logiciel ne permet pas l'utilisation simultanée de plusieurs caméscopes numériques ou périphériques i.LINK™.

Les ports "DV Out" (sortie DV), "DV In/Out" (entrée/sortie DV) ou "i.LINK™" des caméscopes numériques Sony sont compatibles avec la norme i.LINK™.

Le port i.LINK™ de votre ordinateur portable n'alimente pas les périphériques externes généralement alimentés par les périphériques i.LINK™.

Le port i.LINK™ prend en charge des vitesses de transfert pouvant aller jusqu'à 200.000 bauds ; toutefois, le débit de transfert réel dépend de la vitesse de transfert du périphérique externe.

Les fonctionnalités i.LINK™ disponibles varient en fonction des applications logicielles utilisées. Pour plus d'informations sur le logiciel, consultez la documentation.

Contactez votre revendeur habituel, il vous indiquera la liste des câbles i.LINK™ compatibles avec votre ordinateur.

### Utilisation des Memory Sticks™

Si votre caméscope numérique est équipé d'un emplacement pour Memory Stick™, vous pouvez copier des images de votre caméscope à votre ordinateur au moyen d'une carte Memory Stick™.

Copiez les images sur la carte Memory Stick™, insérez la carte dans l'adaptateur Memory Stick™ /PC Card disponible en option, puis insérez l'adaptateur dans l'emplacement PC Card de votre ordinateur.

Voir "Memory Sticks™", page 61.



Consultez les manuels de votre lecteur-enregistreur MD et de votre lecteur de CD afin de vérifier leurs caractéristiques techniques.

Contactez votre revendeur si vous souhaitez de plus amples informations ou si vous avez des doutes à propos des possibilités de connexion de vos appareils.

Pour effectuer une copie à l'aide de votre ordinateur, vous avez besoin de deux prises CONTROL A1 ou CONTROL A1 II et d'un câble optique, lesquels peuvent être vendus séparément. Vous pouvez vous les procurer auprès de votre revendeur.

## Lecteur-enregistreur MiniDisc® avec MD Player

L'interconnectivité et les protocoles communs des équipements audio Sony et de votre ordinateur VAIO vous permettent de bénéficier d'une qualité exceptionnelle de lecture et d'enregistrement sonores par le biais du transfert optique de données.

Si vous connectez un lecteur-enregistreur MD de Sony muni d'un connecteur CONTROL A1 ou CONTROL A1 II à un lecteur de CD Sony (pourvu d'un connecteur de sortie optique et d'une prise CONTROL A1), vous pourrez enregistrer et éditer vos MiniDiscs à partir de votre ordinateur. Reportez-vous à la section "MD Player" dans le Guide des logiciels pour une description du logiciel.

### Fonctionnalités de MD Player

Pour bénéficier pleinement des fonctionnalités de MD Player, vous devez relier votre ordinateur à la prise Control A1 de votre enregistreur de MiniDisc.

Connectez votre lecteur-enregistreur MD au lecteur de CD à l'aide du câble optique et du câble CONTROL A1 ou CONTROL A1 II. Vous pourrez ensuite :

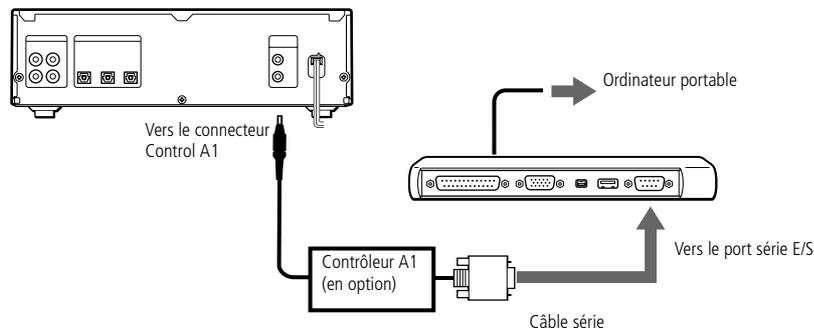
- ❑ exploiter de nombreuses fonctions d'édition et de montage, dont la modification de l'ordre des plages sur votre MD ;
- ❑ utiliser le pavé tactile ou la souris pour lire et éditer vos MD, ainsi que le clavier pour introduire le nom du CD et le titre des plages à afficher sur votre lecteur-enregistreur MD durant la lecture ;
- ❑ gérer vos entrées/sorties numériques sans bruit ni perte de données ;
- ❑ exploiter les fonctions telles que "glisser-déplacer", "copier-coller", etc. : votre ordinateur vous servira d'interface visuelle pour piloter l'enregistreur MiniDisc®.

 Les fonctions Control A1 ou Control A1 II ne sont actives qu'avec les appareils Sony. Pour plus d'informations, contactez votre revendeur Sony.

### Pour connecter l'enregistreur MD à votre ordinateur

- 1 Branchez la prise CONTROL A1 ou CONTROL A1 II au lecteur-enregistreur MD au moyen du connecteur CONTROL A1 ou CONTROL A1 II, et branchez l'autre extrémité au connecteur série du réplicateur de ports de votre ordinateur.

Lecteur-enregistreur MD avec connecteur Control A1



- 2 Branchez le câble optique à la prise E/S optique de votre lecteur-enregistreur MD.
- 3 Mettez tous les périphériques sous tension.
- 4 Lancez MD Player pour éditer les plages de votre MiniDisc.

Vous ne pouvez pas utiliser les haut-parleurs stéréo PCGA-SP5 disponibles en option.

Diminuez le volume des haut-parleurs internes avant de brancher les haut-parleurs externes.

Pour régler le volume des haut-parleurs, appuyez sur les touches Fn+F4. Consultez la section "Combinaisons et fonctions avec la touche Fn" à la page 20 pour plus de détails.

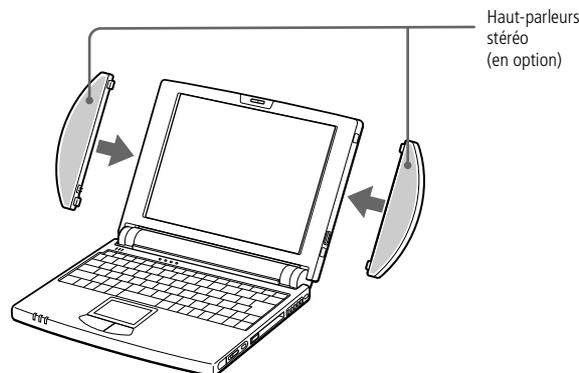
Ne placez pas de disquettes sur les haut-parleurs ; ces derniers produisent un champ magnétique susceptible d'endommager vos données.

Le haut-parleur interne ne fonctionne pas lorsque les haut-parleurs externes sont connectés.

## Haut-parleurs externes

Vous pouvez brancher des haut-parleurs stéréo PCGA-SP51 (disponibles en option) ou tout autre type de haut-parleurs pour ordinateurs.

Pour plus d'informations, consultez le manuel fourni avec les haut-parleurs.



Assurez-vous que votre microphone peut être utilisé avec un ordinateur.

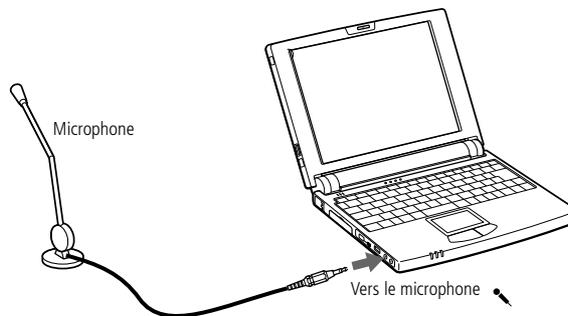
Pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation du microphone, consultez le manuel fourni avec ce dernier.

## Microphone externe

Vous pouvez améliorer la qualité sonore d'enregistrement en utilisant un microphone externe.

### Pour brancher un microphone externe

- Identifiez la prise microphone représentée par le symbole . Branchez-y le câble du microphone.



👉 Votre ordinateur est équipé de ports USB afin de vous faire profiter des technologies de pointe. Vous devrez peut-être installer les pilotes fournis avec votre périphérique USB avant de pouvoir l'utiliser.

Lisez attentivement les manuels fournis avec votre périphérique USB pour plus d'informations sur l'installation et l'utilisation.

Vous pouvez brancher la souris USB Sony disponible en option (PCGA-UMS1). Étant donné que le pilote de la souris PCGA-UMS1 est préinstallé sur votre ordinateur, il vous suffit de la brancher pour l'utiliser.

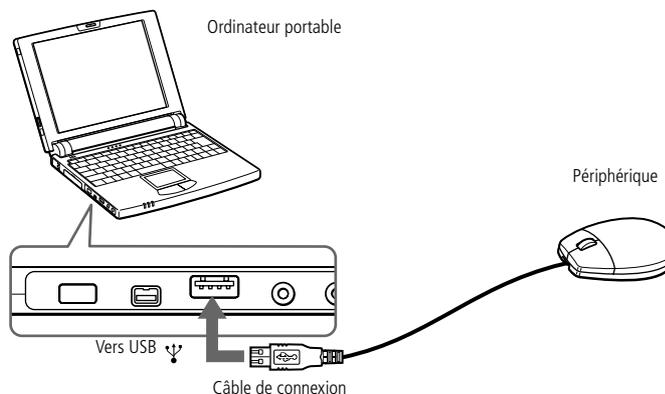
Pour utiliser simultanément le lecteur de disquettes fourni et la souris USB, connectez à votre ordinateur le réplicateur de ports i.LINK™, puis branchez le périphérique USB sur le port USB du réplicateur de ports i.LINK™.

## Périphérique USB (Universal Serial Bus)

Vous avez la possibilité de brancher un périphérique USB sur votre ordinateur.

### Pour brancher un périphérique USB

Identifiez le port USB représenté par le symbole . Branchez une extrémité du câble USB sur ce port et reliez l'autre extrémité au périphérique USB.



## Assistance

Ce chapitre vous explique la procédure à suivre pour obtenir aide et assistance auprès de Sony et vous donne des conseils pour dépanner votre ordinateur.

Consultez également la section relative aux questions-réponses disponible sur votre CD-ROM de documentation\*.

### Formules d'assistance Sony

Sony met plusieurs formules d'assistance à votre disposition. Si vous avez des questions concernant votre ordinateur et les logiciels pré-installés, consultez les sources d'informations suivantes.

### *Documentation imprimée fournie avec votre ordinateur*

- ❑ Le Guide service client vous explique comment démarrer votre ordinateur et utiliser les fonctions de base. Ce guide vous informe sur la procédure d'accès à VAIO-Link.
- ❑ L'affichette Installation vous donne le contenu de la boîte, un résumé des applications fournies et la liste des spécifications techniques relatives à votre ordinateur et aux accessoires.

### *Manuels d'utilisation en ligne fournis avec votre CD-ROM de documentation*

- ❑ Ce guide vous explique comment utiliser votre ordinateur et comment connecter les différents périphériques. Il comprend la liste des éléments matériels et des spécifications techniques relatives à votre ordinateur et aux accessoires.

 \* Selon le modèle, la documentation en ligne est parfois fournie sur disquette.

Pour utiliser les fonctions de communication décrites dans ce manuel, vous devez brancher le modem PC Card et la ligne téléphonique.

- ❑ Le Guide des logiciels répertorie les logiciels pré-installés et vous apprend à exploiter les utilitaires ainsi qu'à exécuter les fonctions de base de l'ordinateur.
- ❑ Le Guide service client fournit des informations détaillées sur les différentes manières de contacter le centre d'assistance VAIO-Link.

### *Autres sources d'information*

- ❑ Les fichiers d'aide en ligne accompagnant les logiciels pré-installés contiennent des instructions d'utilisation.
- ❑ VAIO Link : En cas de problème, vous pouvez contacter VAIO Link par téléphone, télécopie ou courrier électronique (pour connaître les adresses et numéros d'appel, consultez le Guide service client). Avant de nous appeler, vous pouvez essayer de résoudre le problème seul, en consultant la section Dépannage de ce manuel d'utilisation ou les manuels et fichiers d'aide des périphériques et des logiciels.
- ❑ Le service d'assistance par e-mail répond à vos questions par courrier électronique. Envoyez simplement votre question par courrier électronique pour recevoir la réponse de l'un de nos analystes. Pour soumettre une question à ce service, veuillez vous reporter aux instructions figurant dans le Guide service client.

## Dépannage

Cette section vous aide à résoudre les problèmes courants que vous êtes susceptible de rencontrer en utilisant votre ordinateur. Bon nombre de problèmes ont des solutions simples ; nous vous invitons à essayer celles qui sont suggérées ci-dessous avant d'appeler le service VAIO-Link.

### Liste des méthodes de dépannage

#### *Problèmes liés à l'ordinateur et aux logiciels, voir page 71*

- ❑ Problèmes liés aux captures vidéo numériques et à DVgate Motion, voir page 76
- ❑ Problèmes liés à l'affichage, voir page 76
- ❑ Problèmes liés aux lecteurs de CD-ROM et de disquettes, voir page 77
- ❑ Problèmes liés au son, voir page 78
- ❑ Problèmes liés au modem, voir page 79
- ❑ Problèmes liés aux périphériques, voir page 81
- ❑ Utilisation des CD-ROM de réinstallation, voir page 83

Consultez également la section relative aux questions-réponses disponible sur votre CD-ROM de documentation\*.

#### *Problèmes liés à l'ordinateur et aux logiciels*

##### *L'ordinateur refuse de démarrer*

- ❑ Vérifiez que l'ordinateur est branché sur une source d'alimentation et qu'il est allumé. Vérifiez que le témoin d'alimentation, situé sur la face avant de l'ordinateur, indique que celui-ci est sous tension.



Lorsque vous rebranchez des périphériques, assurez-vous de mettre l'ordinateur hors tension comme décrit dans la section "Mise hors tension de l'ordinateur", page 23. Si vous ne respectez pas la procédure, vous risquez de perdre des données.

- ❑ Vérifiez que les batteries sont insérées correctement et qu'elles sont chargées.
- ❑ Assurez-vous qu'aucune disquette n'est insérée dans le lecteur de disquettes.
- ❑ Vérifiez que le cordon d'alimentation et les câbles sont correctement branchés, conformément aux indications du chapitre .
- ❑ Si l'ordinateur est connecté à un onduleur, vérifiez que le dispositif est allumé et qu'il fonctionne.
- ❑ Si vous utilisez un moniteur externe, vérifiez qu'il est branché à une source d'alimentation et qu'il est allumé. Assurez-vous que vous avez bien sélectionné un moniteur externe et vérifiez le réglage du contraste et de la luminosité. Pour de plus amples informations, consultez le manuel fourni avec votre moniteur.
- ❑ Si vous constatez la présence de condensation, attendez au moins une heure avant de mettre l'ordinateur sous tension.
- ❑ Il se peut que la batterie auxiliaire de l'ordinateur soit presque déchargée. Avant de remplacer la batterie auxiliaire située sous l'ordinateur, contactez le service VAIO-Link.

Si le problème persiste et que vous avez tenté toutes les procédures précitées, appuyez sur le bouton de réinitialisation en bas de l'ordinateur et redémarrez ce dernier.

*Lorsque j'allume mon ordinateur, l'écran affiche le message "Système d'exploitation introuvable" et Windows refuse de démarrer*

- ❑ Vérifiez si le lecteur de disquettes ne contient pas une disquette non amorçable.
- ❑ Si votre lecteur contient une disquette non amorçable, enlevez la disquette puis appuyez sur n'importe quelle touche du clavier. Windows démarre normalement.

Si Windows ne démarre toujours pas, suivez la procédure ci-dessous afin d'initialiser le BIOS.

- ❑ Si le lecteur de disquettes est vide, suivez la procédure ci-dessous afin d'initialiser le BIOS :

  - 1 Enlevez tout périphérique connecté à l'ordinateur.
  - 2 Éteignez puis rallumez l'ordinateur.
  - 3 Appuyez sur la touche F2 lorsque l'écran affiche le logo de Sony. Le menu de configuration du BIOS apparaît à l'écran.
  - 4 Sélectionnez le menu Quitter.
  - 5 Sélectionnez l'option "Valeurs par défaut" à l'aide des touches de navigation puis appuyez sur la touche Entrée. L'écran affiche le message "Charger la configuration par défaut ?".
  - 6 Sélectionnez Oui et appuyez sur la touche Entrée.
  - 7 Sélectionnez Quitter (Enregistrer les modifications) à l'aide des touches de navigation puis appuyez sur Entrée.

L'écran affiche le message "Enregistrer les modifications de la configuration et quitter ?".

- 8 Sélectionnez Oui et appuyez sur la touche Entrée. L'ordinateur redémarre.
- 9 Si votre ordinateur affiche toujours le message "Système d'exploitation introuvable" et que Windows ne démarre pas, contactez VAIO-Link.

*Lorsque j'allume mon ordinateur, celui-ci ne démarre pas mais affiche le message suivant "Disque non-système ou erreur disque. . Remplacez et appuyez sur une touche".*

- ❑ Retirez la disquette du lecteur de disquettes en appuyant sur le bouton d'éjection, puis appuyez sur n'importe quelle touche du clavier.

### *L'ordinateur refuse de s'éteindre*

Il est préférable d'arrêter votre ordinateur à l'aide de la commande Arrêter du menu Démarrer de Windows® 98. Si vous employez d'autres méthodes, dont celles décrites ci-dessous, vous risquez de perdre les données non enregistrées. Si la commande Arrêter ne fonctionne pas, suivez la procédure décrite ci-dessous :

- ❑ Redémarrez l'ordinateur en appuyant deux fois de suite sur Ctrl+Alt+Suppr.
- ❑ Si cette procédure s'avère infructueuse, faites glisser l'interrupteur marche/arrêt vers vous et maintenez-le en position pendant au moins quatre secondes. L'ordinateur s'éteint.
- ❑ Débranchez l'ordinateur de l'adaptateur secteur et retirez la batterie de votre ordinateur.

### *Je ne peux mettre mon ordinateur dans aucun mode de Veille vidéo (Hibernation, Veille, Suspension système): le système devient instable*

Quittez toutes les applications ouvertes et redémarrez le système. Si vous ne parvenez pas à résoudre le problème, consultez la question .

### *L'ordinateur se "bloque"*

- ❑ Essayez de redémarrer l'ordinateur. Dans la Barre des tâches de Windows, cliquez sur le bouton Démarrer, sélectionnez Arrêter, puis Redémarrer.
- ❑ Si vous ne parvenez pas à redémarrer l'ordinateur comme indiqué ci-dessus, appuyez simultanément sur les touches Ctrl+Alt+Suppr deux fois de suite (ou appuyez une fois sur Ctrl+Alt+Suppr et cliquez sur Arrêter dans le Gestionnaire des tâches de Windows).
- ❑ Si la procédure précédente s'avère infructueuse, faites glisser l'interrupteur marche/arrêt vers vous et maintenez-le en position pendant au moins quatre secondes. L'ordinateur s'éteint.

 Attention, l'activation des touches Ctrl+Alt+Suppr peut entraîner la perte des données dans les fichiers ouverts.

- ❑ Si votre ordinateur se bloque pendant la lecture d'un CD-ROM/DVD-ROM, arrêtez le disque et redémarrez l'ordinateur en appuyant deux fois sur Ctrl+Alt+Suppr.

#### *Une application logicielle se "bloque"*

Contactez l'éditeur du logiciel ou le distributeur chargé de l'assistance technique. Pour obtenir les coordonnées de ces derniers, veuillez consulter le Guide des logiciels.

#### *La souris ne fonctionne pas*

- ❑ Si vous utilisez une souris externe, vérifiez qu'elle est branchée sur le port souris.
- ❑ Si vous branchez une souris externe alors que l'ordinateur est déjà allumé, vous devez le redémarrer.
- ❑ Si vous utilisez une souris USB PCGA-UMS1 optionnelle de Sony, assurez-vous qu'elle est correctement branchée au port USB. Reportez-vous à la section pour plus d'informations.

#### *Le capot des touches se détache*

Remettez-le à sa place et appuyez jusqu'à ce qu'un déclic se produise.

Lorsque la touche Entrée ou la barre d'espace se détache, procédez comme indiqué à la section ...

Si vous retirez volontairement le capot des touches ou si vous appuyez exagérément lorsque vous le remettez en place, vous risquez d'engendrer un mauvais fonctionnement. Manipulez-le avec précaution.

#### *Le pavé tactile interprète une frappe unique comme un double-clic*

Cliquez sur l'icône Souris dans le Panneau de configuration et modifiez l'affectation des boutons dans la boîte de dialogue Propriétés. Un des boutons est affecté à l'opération de double-clic.

### *Le ventilateur de l'ordinateur est trop bruyant*

Rendez le ventilateur silencieux à partir de l'utilitaire Power Panel. Consultez l'aide de Power Panel pour plus d'informations.

### *Problèmes liés aux captures vidéo numériques et à DVgate Motion*

*Lorsque j'utilise DVgate Motion pour enregistrer des images vers un périphérique vidéo numérique, mon système affiche le message "Impossible d'enregistrer vers la platine DV. Veuillez en vérifier l'alimentation, la connexion, etc.".*

Fermez toutes vos applications et redémarrez l'ordinateur. Ce problème se manifeste parfois lors de l'enregistrement répété d'images vers un périphérique vidéo numérique à partir du logiciel DVgate Motion.

Pour de plus amples informations sur DVgate Motion, reportez-vous à l'aide en ligne du logiciel.

*Lorsque je sélectionne l'option Récupérer les images perdues pour importer des images à partir d'un périphérique vidéo numérique, la vitesse de traitement diminue.*

Pour accélérer l'importation, désactivez l'option Récupérer les images perdues. Ensuite, réglez le point d'importation (point d'entrée) à deux secondes avant le début de la séquence vidéo que vous souhaitez importer. Une fois l'importation terminée, supprimez les images inutiles à l'aide de DVgate Clip.

### *Problèmes liés à l'affichage*

#### *Rien ne s'affiche sur l'écran LCD*

- ❑ Vérifiez que l'ordinateur est branché sur une source d'alimentation et qu'il est allumé. Vérifiez que le témoin d'alimentation situé sur la face avant de l'ordinateur indique que celui-ci est sous tension.
- ❑ Vérifiez que les batteries sont insérées correctement et qu'elles sont chargées.

- ❑ Réglez la luminosité de l'écran LCD ().
- ❑ Il se peut que l'ordinateur se trouve en mode de Veille vidéo. Appuyez sur n'importe quelle touche pour activer l'affichage.

*Le centrage ou la taille de l'image affichée sur le moniteur externe est incorrect*

Utilisez les boutons de réglage de votre moniteur externe pour régler l'image. Pour plus d'informations, consultez le manuel fourni avec votre moniteur.

*L'image affichée sur l'écran LCD est trop sombre*

Si un moniteur externe est branché sur le port Moniteur, débranchez-le.

### *Problèmes liés aux lecteurs de CD-ROM et de disquettes*

*Le plateau du lecteur de CD-ROM ne s'ouvre pas*

- ❑ Assurez-vous que l'ordinateur est allumé.
- ❑ Appuyez sur la touche d'éjection du lecteur de CD-ROM.
- ❑ Si la touche d'éjection ne fonctionne pas, insérez un objet fin et pointu dans l'encoche située à droite de la touche d'éjection pour ouvrir le plateau.

*Le lecteur ne parvient pas à lire un CD-ROM*

- ❑ Assurez-vous que l'étiquette du CD-ROM est tournée vers le haut.
- ❑ Si le CD-ROM fait appel à un logiciel, assurez-vous que celui-ci a été correctement installé.
- ❑ Vérifiez le volume des haut-parleurs.
- ❑ Nettoyez la surface du CD-ROM.
- ❑ Si vous constatez la présence de condensation, laissez l'ordinateur allumé pendant au moins une heure sans y toucher.

*Lorsque je double-clique sur l'icône d'une application, un message de type "Vous devez insérer le CD de l'application dans votre lecteur de CD-ROM" s'affiche et le logiciel ne démarre pas*

- ❑ Certains logiciels ont besoin de fichiers spécifiques résidant sur le CD-ROM/ DVD-ROM de l'application. Insérez le disque et essayez de lancer le programme.
- ❑ Veillez à placer le disque sur le plateau avec l'étiquette tournée vers le haut.

*Le lecteur de disquettes ne parvient pas à écrire sur une disquette*

- ❑ La disquette est protégée en écriture. Désactivez le mécanisme de protection ou utilisez une disquette non protégée en écriture.
- ❑ Vérifiez que la disquette est insérée convenablement dans le lecteur de disquettes.

### *Problèmes liés au son*

*Les haut-parleurs n'émettent aucun son*

- ❑ Les haut-parleurs intégrés sont éteints. Appuyez sur Fn+F3 pour les allumer.
- ❑ Le volume du haut-parleur est réglé au minimum. Appuyez sur Fn+F4, puis sur ▲ ou ► pour augmenter le volume.
- ❑ Si votre ordinateur est alimenté par batterie, vérifiez qu'elle est insérée convenablement et chargée.
- ❑ Si l'application utilisée est équipée de sa propre commande de volume, vérifiez-en le réglage.
- ❑ Vérifiez les commandes de volume dans Windows® 98.
- ❑ Si des haut-parleurs externes sont reliés à l'ordinateur, vérifiez qu'ils sont branchés convenablement et que le volume est suffisamment élevé. Si les haut-parleurs sont équipés d'un bouton de coupure du son, assurez-vous qu'il est

désactivé. Si les haut-parleurs sont alimentés par batteries, vérifiez qu'elles sont insérées convenablement et chargées.

- ❑ Si vous avez branché un câble audio à la prise écouteurs, débranchez-le.

#### *Le microphone ne fonctionne pas*

Si vous utilisez un microphone externe, vérifiez qu'il est branché sur la prise microphone. Consultez la section "Pour brancher un microphone externe", page 67 pour plus d'informations.

#### *Deux icônes contrôlant le son apparaissent dans la Barre des tâches*

Le son de votre PC portable VAIO est géré par le contrôleur Yamaha .

L'installation d'un périphérique avec fonctionnalité audio peut faire appel au contrôleur  de Windows® 98.

Pour désactiver le contrôleur Windows® 98 en effaçant l'icône  :

- 1 Par le menu Démarrer, sélectionnez Poste de travail.
- 2 Choisissez Panneau de Configuration.
- 3 Ouvrez Multimédia.
- 4 Dans l'onglet Audio, désélectionnez la case Afficher le contrôle du volume sur la Barre des tâches.

#### *Problèmes liés au modem*

##### *Le modem (PC Card) ne fonctionne pas*

- ❑ Vérifiez que la carte PC Card est insérée convenablement dans l'ordinateur (étiquette tournée vers le haut).

- ❑ Vérifiez que votre modem PC Card a été détecté par le système. Consultez la section .
- ❑ Vérifiez que la carte PC Card est branchée sur la ligne téléphonique. Consultez la section pour plus d'informations.
- ❑ Vérifiez que la ligne téléphonique est en service. Pour ce faire, branchez un téléphone ordinaire à la prise et attendez la tonalité.
- ❑ Vérifiez que le numéro de téléphone composé par le programme est correct.
- ❑ Si vous branchez un terminal GSM, assurez-vous que la programmation de la carte PC Card fournie est compatible avec ce téléphone.
- ❑ Vérifiez que le logiciel de communication utilisé est compatible avec la carte PC Card. Assurez-vous que le pilote sélectionné dans votre logiciel de communication est adapté à la programmation de votre carte PC Card (reportez-vous au manuel d'utilisation de votre logiciel de communication).

#### *La connexion du modem est lente*

Bon nombre de facteurs influent sur la rapidité de la connexion du modem. Par exemple, les parasites de la ligne ou la compatibilité avec l'équipement téléphonique (comme les télécopieurs ou autres modems). Si vous pensez que votre modem n'est pas connecté convenablement aux autres modems pour PC, télécopieurs ou à votre fournisseur d'accès Internet, vérifiez les points suivants :

- ❑ Demandez à votre opérateur de télécommunications de vérifier si votre ligne téléphonique n'est pas perturbée par des parasites.
- ❑ Si votre problème est lié à l'envoi de télécopies, vérifiez que le télécopieur appelé fonctionne correctement et qu'il est compatible avec les modems télécopieurs.
- ❑ Si vous avez des difficultés à vous connecter à votre fournisseur d'accès Internet, demandez-lui s'il ne connaît pas de problèmes techniques.

- ❑ Si vous disposez d'une seconde ligne téléphonique, essayez de brancher votre modem sur cette ligne.

#### *Mon modem ne peut établir de connexion*

Il est possible que le mode de numérotation du modem soit incompatible avec votre ligne téléphonique.

Vérifiez le mode de numérotation :

- 1 Cliquez sur "Poste de travail".
- 2 Ouvrez le Panneau de configuration.
- 3 Cliquez sur Modems.
- 4 Sélectionnez "COM One Platinum Card Discovery V.90".
- 5 Sélectionnez Propriétés de numérotation.

Selon votre ligne téléphonique, réglez le mode de numérotation sur "Par impulsion" ou sur "Vocale".

#### *Problèmes liés aux périphériques*

*Les périphériques DV ne fonctionnent pas. Le message "L'équipement DV semble être déconnecté ou éteint" s'affiche à l'écran*

- ❑ Vérifiez que le périphérique DV est sous tension et que les câbles sont branchés convenablement.
- ❑ Si vous utilisez plusieurs périphériques i.LINK™, leur combinaison peut provoquer une instabilité. Dans ce cas, mettez tous les périphériques connectés hors tension et débranchez ceux dont vous ne vous servez pas. Vérifiez les branchements, puis remettez les périphériques sous tension.

*Le périphérique relié au connecteur i.LINK™ du réplicateur de ports i.LINK™ optionnel ne fonctionne pas correctement.*

Utilisez le connecteur i.LINK™ de votre ordinateur.

*L'ordinateur ne reconnaît pas le périphérique i.LINK™ connecté . Ou un message d'erreur s'affiche.*

Déconnectez le périphérique i.LINK™, puis rebranchez-le.

*La carte PC Card ne fonctionne pas*

- ❑ Assurez-vous que la carte PC Card est compatible avec Windows® 98.
- ❑ Dans l'utilitaire Sony Notebook Setup, désactivez les périphériques dont vous ne vous servez pas.

*L'imprimante ne fonctionne pas*

- ❑ Vérifiez le branchement de tous les câbles de l'imprimante.
- ❑ Vérifiez que votre imprimante est configurée correctement et que vous disposez de pilotes récents (Consultez la section . Au besoin, contactez votre revendeur).
- ❑ La configuration par défaut du port imprimante convient à la plupart des imprimantes. Si vous ne parvenez pas à imprimer vos documents, essayez de modifier le mode du port imprimante en cliquant sur l'onglet Imprimante de Sony Notebook Setup. Si le port imprimante est en mode ECP, sélectionnez l'option Bidirectionnel. Si le port de l'imprimante est en mode bidirectionnel, sélectionnez l'option ECP. Reportez-vous à la section "Sony Notebook Setup" dans le Guide des logiciels pour de plus amples informations sur la configuration du système.

 Fournis 2 CD-ROM (un CD de réinstallation des applications et un CD de réinstallation du système).

! Pendant la réinstallation du système, toutes les données emmagasinées sur le disque dur sont effacées. Il est donc vivement conseillé de copier les données sur un disque externe avant de procéder à la réinstallation. Si vous n'y parvenez pas sous Windows® 98, essayez d'enregistrer vos données sur un disque externe (disquette, zip ou disque dur supplémentaire, etc.) à partir de l'invite DOS.

! ATTENTION : assurez-vous que votre ordinateur est branché sur une prise secteur (et non sur batteries) avant de tenter une réinstallation du système.

! ATTENTION : une fois la réinstallation terminée, vous devez retirer le CD-ROM du lecteur avant de redémarrer l'ordinateur. Si le CD-ROM se trouve encore dans le lecteur, la procédure de réinstallation recommence depuis le début.

## Utilisation des CD-ROM de réinstallation

En cas de dysfonctionnement grave du système, vous devrez peut-être rétablir tout le contenu de votre disque dur. La réinstallation du système s'impose.

Si vous rencontrez un problème (dû à une mauvaise configuration du système), il suffit parfois de réinstaller un seul pilote de périphérique.

Lorsqu'une application ne fonctionne plus correctement, il est préférable de la réinstaller. Vous devez alors réaliser une réinstallation d'application.

### Réinstallation du système

Cette solution ne doit être utilisée que si votre système est sérieusement endommagé, par exemple, si Windows® 98 ne fonctionne plus, ou si votre PC fonctionne de manière anormale, etc. La réinstallation du système a pour effet de restaurer la configuration d'origine du PC.



Le CD-ROM de réinstallation est conçu pour cet ordinateur portable Sony uniquement ; vous ne pouvez pas l'utiliser avec un autre PC, de marque Sony ou autre ! Pour procéder à la réinstallation du système, votre ordinateur portable ne doit pas être connecté au réplicateur de ports.

Pour de plus amples informations sur l'utilisation d'un lecteur de CD-ROM, consultez la rubrique **“Lecteur de CD-ROM”, page 36**.

 La procédure de réinstallation prend entre 10 et 20 minutes.

### *Procédure de réinstallation du système*

- 1 Munissez-vous de votre CD-ROM de réinstallation.
- 2 Mettez votre ordinateur sous tension (uniquement à partir de l'alimentation secteur) et insérez le CD de réinstallation Sony dans le lecteur de CD-ROM.
- 3 Mettez votre ordinateur hors tension (pour ce faire, faites glisser l'interrupteur marche/arrêt vers vous et maintenez-le pendant plus de quatre secondes).
- 4 Patientez une dizaine de secondes et rallumez votre ordinateur.
- 5 Cliquez sur "OK" pour confirmer que vous avez bien lu et approuvé les termes du Contrat de Licence Utilisateur Final de Microsoft.
- 6 L'écran de réinstallation du système s'affiche. Si vous ne craignez pas de perdre vos données, cliquez sur "OUI".
- 7 Un ultime avertissement apparaît. Si vous sélectionnez "Continuer", toutes les données sont retirées du système et le processus de réinstallation commence.

### *Si votre ordinateur ne démarre pas l'utilitaire de réinstallation du système*

Reportez-vous à votre Guide service client pour contacter VAIO-Link par téléphone ou par télécopie.

### *Réinstallation d'une application*

L'utilitaire de réinstallation d'applications vous permet de réinstaller chaque application séparément.

Lorsqu'une application ne s'exécute plus correctement, la meilleure solution est de la réinstaller.

 Vous devez utiliser le CD de réinstallation à partir de Windows® 98. Cette application ne fonctionne pas sous DOS.

La réinstallation d'une application n'entraîne aucune perte de données sur votre disque dur.

### *Procédure de réinstallation d'une application*

- 1 Munissez-vous de votre CD-ROM de réinstallation.
- 2 Mettez votre ordinateur sous tension (uniquement à partir de l'alimentation secteur) et attendez le lancement complet de Windows® 98.
- 3 Insérez le CD de réinstallation dans le lecteur de CD-ROM. Le Gestionnaire d'installation est chargé automatiquement.
- 4 Lorsque le menu du Gestionnaire d'installation apparaît, suivez les instructions qui s'affichent à l'écran et sélectionnez l'application que vous souhaitez réinstaller.
- 5 Suivez les instructions du Gestionnaire d'installation.

### *Réinstallation d'un pilote de périphérique*

Certaines applications ou certains périphériques nécessitent l'utilisation de pilotes spécifiques, non disponibles dans le répertoire des pilotes de Windows® 98. Pour vous permettre de trouver ou de restaurer les périphériques nécessaires au fonctionnement des applications pré-installées, vous pouvez utiliser le CD-ROM de réinstallation des applications.

- 1 Vérifiez d'abord que le pilote que vous prévoyez de réinstaller se trouve sur le CD de réinstallation. Le répertoire des périphériques (G:\Drivers) ne contient que des pilotes de périphériques non fournis avec Windows® 98.
- 2 Passez tous les sous-répertoires en revue jusqu'à ce que vous trouviez le pilote approprié.
- 3 Ensuite, lancez l'Assistant d'ajout de périphériques (dans le menu Démarrer de Windows, sélectionnez Paramètres, puis Panneau de configuration) pour installer le pilote approprié en parcourant les bons dossiers.

## Consignes d'utilisation

Ce chapitre décrit les consignes de sécurité et les précautions à respecter pour éviter d'endommager votre ordinateur.

### *Mise à niveau du système*

Votre ordinateur portable et ses modules de mémoire utilisent des composants de haute précision ainsi que des connecteurs électroniques. Pour éviter toute annulation de votre garantie suite à une mauvaise manipulation, nous vous conseillons de :

- ❑ contacter votre revendeur Sony avant d'installer un nouveau module de mémoire ;
- ❑ ne pas procéder vous-même à l'installation, si vous ne maîtrisez pas la procédure de mise à niveau de la mémoire de votre ordinateur portable ;
- ❑ ne pas toucher les connecteurs ni ouvrir le panneau d'accès aux modules.

En cas de problème, contactez le service VAIO-Link.

## Positionner un capot de touche

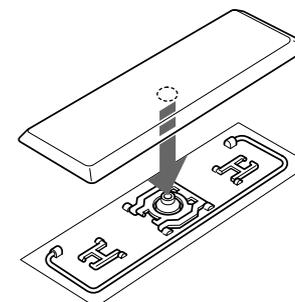
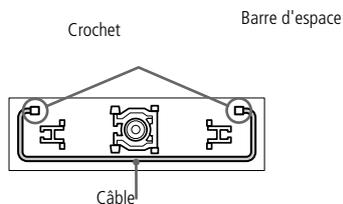
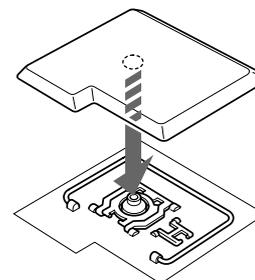
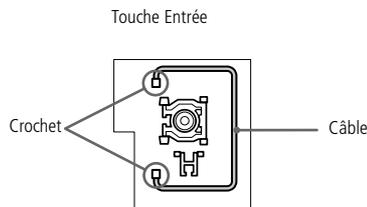
 Ne retirez pas volontairement le clavier. Cela risquerait de provoquer un dysfonctionnement. Manipulez le clavier avec précautions, car si vous appuyez exagérément dessus, vous risquez d'endommager l'ordinateur.

### Positionner un capot de touche

Si la touche Entrée ou la barre d'espace venait à se détacher, procédez comme suit pour la remettre. Si l'autre capot de touche se détache, repositionnez-le et appuyez jusqu'à ce qu'un déclic se produise.

#### Pour remettre un capot de touche

Détachez le câble du capot de la touche, puis attrapez le crochet. Positionnez le capot de la touche bien au centre et appuyez.



## Autres précautions

### Manipulation du disque dur

Le disque dur a une capacité de stockage élevée. Il permet de lire et d'inscrire des données très rapidement. Par contre, il est très sensible aux chocs, aux vibrations mécaniques et à la poussière. Maintenez le disque dur à l'écart des aimants, quels qu'ils soient.

Bien que le disque dur dispose d'une sécurité intégrée contre la perte de données due aux chocs, aux vibrations mécaniques et à la poussière, il est conseillé de manipuler l'ordinateur avec précautions. Evitez d'endommager vos données.

- ❑ Evitez tout choc à l'ordinateur.
- ❑ Ne placez pas l'ordinateur dans un endroit sujet aux vibrations mécaniques ou en situation instable.
- ❑ Ne déplacez jamais un ordinateur allumé.
- ❑ N'éteignez et ne redémarrez jamais un ordinateur en cours de lecture ou d'écriture de données.
- ❑ Ne placez pas l'ordinateur dans un endroit sujet aux modifications extrêmes de température.
- ❑ Si votre disque dur est endommagé, vous perdrez vos données irrémédiablement.

### Sauvegarde de données

Lorsque l'ordinateur est endommagé vous risquez de perdre des données importantes, aussi est-il conseillé de les sauvegarder régulièrement.

Les fichiers originaux des applications se trouvent sur le CD-ROM ou la disquette. Consultez l'aide de Windows® 98 pour plus d'informations sur la sauvegarde de données.

*Manipulation de l'écran LCD*

- ❑ N'exposez pas l'écran LCD au soleil, cela risquerait de l'endommager. Faites attention lorsque vous utilisez l'ordinateur à proximité d'une fenêtre.
- ❑ Ne rayez pas l'écran LCD et n'y exercez aucune pression. Cela risquerait de provoquer un dysfonctionnement.
- ❑ L'utilisation de l'ordinateur dans des conditions de basse température peut entraîner la formation d'une image résiduelle sur l'écran. Il ne s'agit en aucune façon d'un dysfonctionnement. Une fois l'ordinateur revenu à une température normale, l'écran retrouve son aspect habituel.
- ❑ Une image résiduelle peut apparaître sur l'écran si la même image reste affichée trop longtemps. L'image résiduelle disparaît au bout d'un moment. Ce phénomène peut être évité grâce aux écrans de veille.
- ❑ L'écran chauffe pendant son utilisation. Ce phénomène est normal et ne constitue nullement un signe de dysfonctionnement.
- ❑ L'écran LCD a été fabriqué avec une technologie de haute précision. Toutefois, il se peut que vous constatiez l'apparition régulière de petits points noirs et/ou lumineux (rouge, bleu ou vert) sur l'écran. Il s'agit d'une conséquence normale du processus de fabrication et non d'un signe de dysfonctionnement.

*Source d'alimentation*

- ❑ Votre ordinateur fonctionne sur une alimentation secteur de 100 V-240 V, 50/60 Hz.
- ❑ Ne partagez pas la même prise secteur avec d'autres équipements consommateurs d'électricité, tels qu'un copieur ou un déchiqueteur.
- ❑ Vous pouvez vous procurer un boîtier d'alimentation équipé d'un onduleur. Ce dispositif protégera votre ordinateur contre les dégâts provoqués par les brusques pointes de tension qui peuvent se produire, par exemple, lors d'un orage.

- ❑ Ne posez pas d'objets lourds sur le cordon d'alimentation.
- ❑ Pour débrancher le cordon, tirez-le par la prise. Ne tirez jamais directement sur le cordon.
- ❑ Si vous n'avez pas besoin de votre ordinateur pendant quelque temps, débranchez-le de la prise murale.
- ❑ Si vous n'avez pas besoin de l'adaptateur secteur, débranchez-le de la prise secteur.
- ❑ Servez-vous uniquement de l'adaptateur fourni. N'en utilisez pas d'autre.

#### *Manipulation de l'ordinateur*

- ❑ Nettoyez le boîtier à l'aide d'un chiffon doux et sec ou d'un chiffon légèrement humecté d'une solution à base de détergent doux. N'utilisez pas de tissus abrasifs, de poudre décapante ou de solvants tels qu'alcool ou benzine. Vous risqueriez d'abîmer la finition de l'ordinateur.
- ❑ En cas de contact accidentel avec un objet solide ou liquide, éteignez l'ordinateur et débranchez-le. Nous vous recommandons de faire contrôler votre ordinateur par un technicien qualifié avant de le réutiliser.
- ❑ Ne laissez pas tomber l'ordinateur et ne placez pas d'objets lourds sur ce dernier.

#### *Installation de l'ordinateur*

- ❑ N'exposez pas votre ordinateur à :
  - ❑ des sources de chaleur telles que radiateurs ou bouches d'aération,
  - ❑ la lumière directe du soleil,
  - ❑ une poussière excessive,
  - ❑ l'humidité ou à la pluie,
  - ❑ des vibrations ou des chocs mécaniques,

- ❑ des aimants puissants ou des haut-parleurs non blindés magnétiquement,
- ❑ une température ambiante supérieure à 35 °C ou inférieure à 10 °C,
- ❑ une forte humidité.
- ❑ Ne placez pas d'équipement électronique à proximité de votre ordinateur. Le champ électromagnétique émis par l'ordinateur peut provoquer un dysfonctionnement.
- ❑ Travaillez dans un lieu suffisamment aéré pour éviter une chaleur excessive. N'installez pas votre ordinateur sur une surface poreuse telle qu'un tapis ou une couverture, ou à proximité de matériaux susceptibles d'obstruer les fentes d'aération, par exemple des rideaux ou du tissu. Laissez un espace d'au moins 20 cm derrière le panneau arrière de votre ordinateur.
- ❑ L'ordinateur émet des signaux radio de haute fréquence qui peuvent brouiller la réception des émissions de radio et de télévision. Dans ce cas, éloignez l'ordinateur du poste de radio ou de télévision.
- ❑ Pour éviter tout problème, utilisez uniquement l'équipement périphérique et les câbles d'interface indiqués.
- ❑ N'utilisez pas de câbles de connexion sectionnés ou endommagés.
- ❑ Votre ordinateur ne peut pas être connecté à un téléphone à pièces. Il peut également s'avérer incompatible avec un central téléphonique (PBX).

#### Condensation

Un brusque changement de température peut créer de la condensation à l'intérieur de votre ordinateur. Dans ce cas, attendez au moins une heure avant de le mettre sous tension. En cas de problème, débranchez votre ordinateur et contactez VAIO-Link.

*Manipulation des disquettes*

- ❑ N'ouvrez pas le volet manuellement et ne touchez pas la surface de la disquette.
- ❑ Tenez les disquettes à l'écart des aimants.
- ❑ Tenez les disquettes à l'écart de la lumière directe du soleil et d'autres sources de chaleur.

*Manipulation des CD-ROM et DVD-ROM*

- ❑ Ne touchez pas la surface du disque.
- ❑ Ne laissez pas tomber le disque et ne le pliez pas.

*Nettoyage des CD-ROM et DVD-ROM*

- ❑ Les traces de doigts et la poussière à la surface d'un disque peuvent en perturber la lecture. Il est essentiel de manipuler les disques avec soin pour préserver leur fiabilité. N'utilisez pas de solvants tels que le benzène, les dissolvants, les produits de nettoyage disponibles dans le commerce ou les bombes antistatiques.
- ❑ Pour un nettoyage normal, tenez le disque par les bords et utilisez un chiffon doux pour essuyer la surface, du centre vers l'extérieur.
- ❑ Si le disque est très sale, humectez un chiffon doux avec de l'eau, essorez-le bien, puis essuyez la surface du disque, du centre vers l'extérieur. Essuyez les traces d'humidité à l'aide d'un chiffon doux et sec.

*Utilisation des batteries*

- ❑ N'exposez jamais la batterie à des températures supérieures à 60 °C, par exemple dans une voiture garée au soleil, ou sous la lumière directe du soleil.
- ❑ La durée de vie d'une batterie est plus courte dans un environnement froid. En effet, à basse température, l'efficacité des batteries diminue.

- ❑ Chargez les batteries à une température comprise entre 10 °C et 30 °C. Des températures plus faibles requièrent un temps de chargement plus long.
- ❑ Lorsque la batterie est en service, elle chauffe. Ce phénomène est normal et ne doit pas vous inquiéter.
- ❑ Tenez la batterie à l'écart de toute source de chaleur.
- ❑ Gardez la batterie au sec.
- ❑ N'essayez pas d'ouvrir la batterie ou de la démonter.
- ❑ N'exposez pas la batterie à des chocs mécaniques.
- ❑ Si vous ne devez pas utiliser l'ordinateur pendant quelque temps, retirez la batterie pour éviter de l'endommager.
- ❑ Si, après avoir chargé complètement la batterie, son niveau de charge reste bas, il est possible que la batterie soit usagée. Dans ce cas, remplacez-la.
- ❑ Il n'est pas nécessaire de décharger la batterie avant de la recharger.
- ❑ Si vous n'avez pas utilisé la batterie depuis très longtemps, rechargez-la.

### *Utilisation des écouteurs*

- ❑ Prévention routière – N'utilisez pas les écouteurs au volant, à bicyclette ou lorsque vous conduisez tout autre véhicule à moteur. Il s'agit d'une pratique risquée et interdite par certaines législations. De même, il est déconseillé aux piétons de régler le volume des écouteurs trop fort, en particulier aux passages cloutés. De manière générale, il convient d'user d'une extrême prudence ou d'enlever les écouteurs dans les lieux potentiellement dangereux.
- ❑ Prévention des troubles auditifs – Ne réglez pas le volume des écouteurs trop fort. Les spécialistes de l'audition déconseillent une utilisation prolongée et régulière des écouteurs, a fortiori à un niveau sonore élevé. Si vous entendez des bourdonnements, réduisez le volume ou cessez d'utiliser les écouteurs.



### Entretien

- ❑ Veillez à débrancher le cordon d'alimentation avant de nettoyer l'ordinateur.
- ❑ Évitez de frotter l'écran LCD, vous risqueriez de l'endommager. Utilisez un chiffon doux et sec pour essuyer l'écran LCD.
- ❑ Nettoyez l'ordinateur à l'aide d'un chiffon doux humecté d'une solution à base de détergent doux. N'utilisez pas de tissus abrasifs, de poudre décapante ou de solvants tels qu'alcool ou benzine.



## Fiche technique

<i>Numéro de modèle</i>	<i>PCG-N505SN</i>
<i>Processeur</i>	Processeur Pentium® II Intel® Mobile 400 MHz
<i>Lecteur de disque dur</i>	6,0 Go
<i>Mémoire vive standard</i>	64 Mo de SDRAM
<i>Mémoire vive maximale</i>	128 Mo
<i>Écran LCD</i>	10,4 XGA TFT
<i>Mémoire cache secondaire</i>	256 Ko (intégration UC)
<i>MPEG</i>	Vidéo numérique MPEG 1 avec affichage plein écran
<i>Carte graphique</i>	Accélérateur 128 bits avec RAM vidéo de 2,5 Mo
<i>Audio</i>	Son stéréo* de qualité CD 16 bits
	* Inclut les haut-parleurs stéréo optionnels.
<i>Lecteur de disquettes</i>	Lecteur 3,5" de 1,44 Mo (avec câble)

 \* En option, selon les modèles.

 \* En option, selon les modèles.

<i>Numéro de modèle</i>	<i>PCG-N505SN</i>
<i>Lecteur de CD-ROM</i> *	Lecteur de CD-ROM 16x Propriétés des diodes laser Longueur d'onde : 795 nm Sortie laser : 16,5 μW
<i>Modem PC Card</i> *	V.90/ K56 Flex (56 Kbits/s) données/télécopie
<i>Fonctions de télécommunication</i>	Kit de connexion au réseau téléphonique commuté (RTC)
<i>Infrarouge</i>	Support du protocole IrDA standard à 4 Mbits/s, 1,1 Mbit/s et 115 Kbits/s
<i>Possibilités d'extension</i>	Une carte PCMCIA de type II et support de la norme CardBus
<i>Éléments intégrés</i>	Microphone, haut-parleur mono, pavé tactile
<i>Touches spéciales</i>	PPK (touche programmable)
<i>Possibilités de connexion sur l'ordinateur portable</i>	Réplicateur de ports i.LINK™, haut-parleurs externes, écouteurs, micro, USB, cartes PC Card de Type II, port infrarouge, S400 i.LINK™ (IEEE 1394)
<i>Possibilités de connexion sur le réplicateur de ports</i>	Imprimante, moniteur VGA, souris USB, série, PS/2, USB, port infrarouge S400 i.LINK™ (IEEE1394)
<i>Accessoires fournis*</i>	Modem PC Card V.90 à 56 Kbits/s, lecteur de disquettes, batterie rechargeable, adaptateur secteur, cordon d'alimentation secteur, cordon téléphonique, lecteur de CD-ROM, réplicateur de ports i.LINK™

<i>Numéro de modèle</i>	<i>PCG-N505SN</i>
<i>Assistance</i>	1 année d'assistance gratuite par VAIO-Link†‡
<i>Garantie</i>	1 année de garantie (pièces et main-d'oeuvre)‡
<i>Alimentation</i>	40 watts maximum (16 V CC/CA 100-240 V)
<i>Gestion de l'alimentation</i>	Conformité Energy Star Interface ACPI (Advanced Configuration and Power Interface)
<i>Batterie</i>	Lithium ion
<i>Dimensions</i>	
<i>Largeur</i>	259 mm
<i>Hauteur</i>	19,8 mm → 22,2 mm
<i>Profondeur</i>	208 mm
<i>Poids</i>	
<i>avec batterie</i>	1,2 kg
<i>avec batterie, lecteur de disquettes et de CD-ROM</i>	1,97 kg
<i>Température de fonctionnement</i>	+5° C à +35° C (gradient de température inférieur à 10° C par heure)
<i>Température de stockage</i>	-20° C à +60° C (gradient de température inférieur à 10° C par heure)
<i>Taux d'humidité de fonctionnement</i>	20 % à 80 % (sans condensation), à condition que le taux d'humidité soit inférieur à 65 % à +35° C (hygrométrie inférieure à 29° C)

---

*Numéro de modèle*

*PCG-N505SN*

---

*Taux d'humidité  
autorisé pour le  
stockage*

10 % à 90 % (sans condensation), à condition que le taux d'humidité soit inférieur à 20 % à +60° C (hygrométrie inférieure à 30° C)

---

‡ Consultez votre carte d'inscription pour connaître les conditions.

Les caractéristiques techniques sont susceptibles de modifications sans préavis.

# Index

## A

adaptateur secteur **17**

aide

en ligne **70**

Aide en ligne

souris **32**

aide en ligne **70**

ajout

matériel **48**

périphériques **48**

alimentation

cordon **17**

interrupteur **13, 22**

Témoin lumineux **15**

touche programmable **13, 40**

Alimentation secteur **17**

alimentation secteur **14, 17**

appareil photo numérique **43**

assistance clientèle le

Voir également VAIO-Link **7**

assistance clientèle **70**

assistance technique **70**

## B

batterie

charge **18**

connecteur **16**

insertion **18**

insertion dans l'emplacement **18**

retrait **21**

témoin **15**

témoins lumineux **28**

batterie lithium ion

mesures de sécurité **4**

batteries **92**

chargement **19**

rechargeables **17**

batteries rechargeables **17**

Boîte de dialogue Arrêt de Windows **23**

bouton d'alimentation programmable **13, 40**

bouton Démarrer **23**

bouton droit **15**

bouton gauche **15**

boutons

Démarrer (Windows®98) **23**

droit **15**

gauche **15**

branchement

ligne téléphonique **49**

## C

câbles

cordon d'alimentation **17**

carte de garantie **24**

Carte PC Card

dépannage **82**

carte PC Card **82**

plaquette de protection de  
l'emplacement **37**

- CD-ROM
    - dépannage **77**
  - CD-ROM de réinstallation des applications et du système **83**
  - CD-ROM/DVD-ROM
    - manipulation **92**
    - nettoyage **92**
  - charge
    - batterie **18**
  - charge des batteries **19**
  - choix
    - source d'alimentation **18**
  - circulation de l' air **91**
  - clavier **26**
    - port **15**
  - condensation **91**
  - connecteur série **51**
  - connecteurs
    - batterie **16**
    - i.LINK **14**
    - i.LINK™ **14**
    - moniteur **51**
    - port série **51**
    - USB **51**
  - connexion
    - lecteur de CD-ROM **37**
    - lecteur de disquettes **34**
    - microphone **67**
    - moniteur **51, 56**
    - périphérique USB **68**
    - réseau **37**
    - source d'alimentation **17**
- D**
- dépannage **71**
    - dé mariage **71**
  - DEFIL
    - té moins lumineux **30**
  - démarrage
    - ordinateur **22**
  - dépannage
    - démarrage **23**
  - Dialogue Propriétés pour Souris **32**
  - disque dur
    - témoin lumineux **15, 29**
  - disquettes
    - dépannage **78**
    - éjection **35**
    - insertion dans le lecteur **34**
    - manipulation **92**
  - DV E/S **14**
- E**
- écouteurs
    - précautions **93**
  - écran LCD
    - glissière de verrouillage **22**
  - éjection
    - disquettes **35**
  - élimination de la batterie lithium ion **4**
  - entretien **90, 94**
  - Ergonomie **12**

ergonomie **11**

## G

Garantie **24**

glissière

    écran LCD **22**

Guide des logiciels **70**

Guide service client **70**

## H

haut-parleurs

    dépannage **78**

## I

i.LINK **14**

i.LINK™ **14**

IEEE1394 **14**

imprimante

    connexion **51**

inscription

    ordinateur **24**

Inscription de votre ordinateur **24**

insertion

    batterie **18**

    disquettes dans le lecteur **34**

installation

    matériel **48**

    mémoire **37**

    périphériques **48**

interférence **91**

interférence radio **91**

## L

LCD **89**

    dépannage **76, 77**

lecteur de CD-ROM

    connexion **37**

    dépannage **77**

lecteur de disquettes

    connecter **34**

    déconnexion **35**

    dépannage **78**

lecteurs

    disquettes **34**

liste des éléments matériels **69**

logiciel pré-installé **70**

luminosité

    réglage **22**

## M

maintenance **94**

manipulation

    CD audio **92**

    CD-ROM/DVD-ROM **92**

    disquettes **92**

microphone **14, 15**

    connexion **67**

    dépannage **79**

mode Hibernation **46**

mode Suspension système **46**

modem

    dépannage **79**

modem PC Card **49**

- modes d'économie d'énergie
  - hibernation **46**
  - Suspension système **46**
- Modes d'économie d'énergie **45**
- moniteur **51**
  - connexion **56**
- N**
- nettoyage de l'ordinateur **90**
- O**
- ordinateur
  - batterie lithium ion **4**
  - condensation **91**
  - dépannage **71**
  - démarrage **22**
  - dépannage **74, 75**
  - nettoyage **90**
- P**
- Pavé tactile
  - accès **32**
- pavé tactile **15, 32, 75**
  - fonctions **32**
- PC Card
  - bouton de déverrouillage **37, 49**
  - emplacements **13, 37**
- périphériques externes
  - moniteur **12**
- périphériques de communication
  - infrarouge **43**
  - autres ordinateurs **43**
- périphériques externes
  - moniteur
    - Voir aussi moniteur **56**
- Plateau du lecteur de CD-ROM
  - dépannage **77**
- port imprimante **51**
- port infrarouge **13, 43**
- ports
  - alimentation secteur **14**
  - clavier **15**
  - infrarouge **13, 43**
  - USB **14**
- power saving modes
  - Video Standby **31**
- PPK **13, 40**
- pré cautions **91**
- prises
  - alimentation secteur **17**
  - microphone **14**
- problèmes de démarrage **23**
- R**
- recharge des batteries **19**
- Réinstallation d'applications **84**
- Réinstallation d'un pilote de périphérique **85**
- Réinstallation du système **83**
- réseau
  - connexion **37**
- retrait

batterie **21**  
disquettes **35**  
lecteur de disquettes **35**

## S

service d'assistance par e-mail de Sony **70**  
Smart Connect **42**  
sources d'alimentation **18**  
sources d'alimentation **89**  
    connexion **17**  
souris  
    dé pannage **75**  
spécifications techniques **69**  
System Suspend mode **30**

## T

té moin lumineux  
    DEFIL **30**  
    VERR.MAJ **29**  
    VERR.NUM **29**  
téléphone  
    branchement à une ligne **49**  
témoin  
    batterie **15**  
Témoin lumineux  
    alimentation **15**  
témoin lumineux  
    disque dur **29**  
    verrouillage du défilement **15**  
    verrouillage numérique **15**  
    verrouillages des majuscules **15**

témoins lumineux  
    batterie **28**  
    disque dur **15**  
touche Alt **26**  
touche Applications **27**  
touche Ctrl **26**  
touche d'éjection **35**  
Touche ECHAP **26**  
touche Fn **27**  
    combinaisons **30**  
touche Insert **26**  
touche MAJ **27**  
Touches de correction **26**  
touches de correction **26**  
touches de déplacement du curseur **26**  
touches de fonctions **27**  
touches de navigation **26**  
touches opérateur **26**  
transmission infrarouge  
    dé pannage **44**  
    porté e **44**  
TV  
    interfé rence **91**

## U

USB  
    connecteur **51**  
    port **14**

## V

VAIO-Link **70**

centre d'assistance **70**  
logiciel **70**  
ventilation **91**  
VERR.MAJ  
    té moin lumineux **29**  
VERR.NUM  
    té moin lumineux **29**  
verrouillage des majuscules **15**  
verrouillage du défilement **15**  
verrouillage numérique **15**  
Video Standby mode **31**

## W

Windows® 98  
    Barre des tâches **74**  
    combinaisons de touches **27**  
Windows®98  
    Barre des tâches **23**  
    bouton Dé marrer **23**  
    Panneau de configuration **44**  
    touche **27**

## Z

zone du pavé numérique **25**